



V2 S.p.A.

Corso Principi di Piemonte, 65/67

12035 RACCONIGI (CN) ITALY

tel. +39 01 72 81 24 11 - fax +39 01 72 84 050

info@v2home.com - www.v2home.com



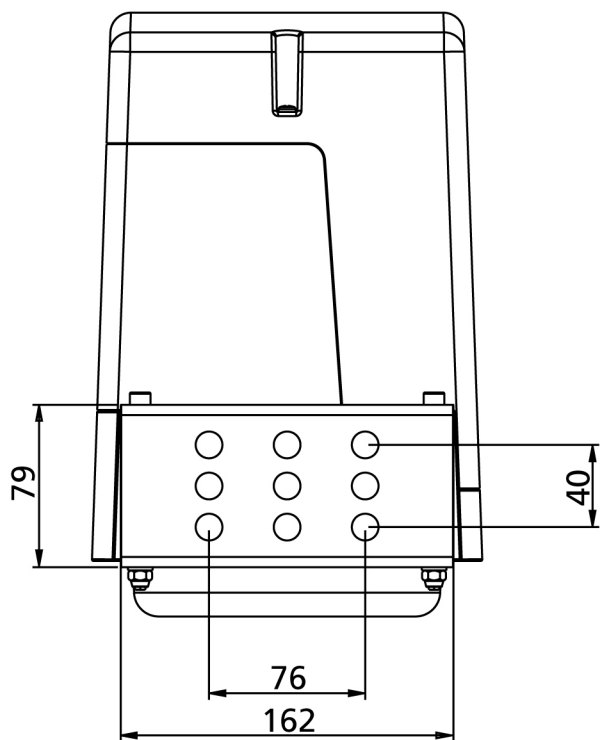
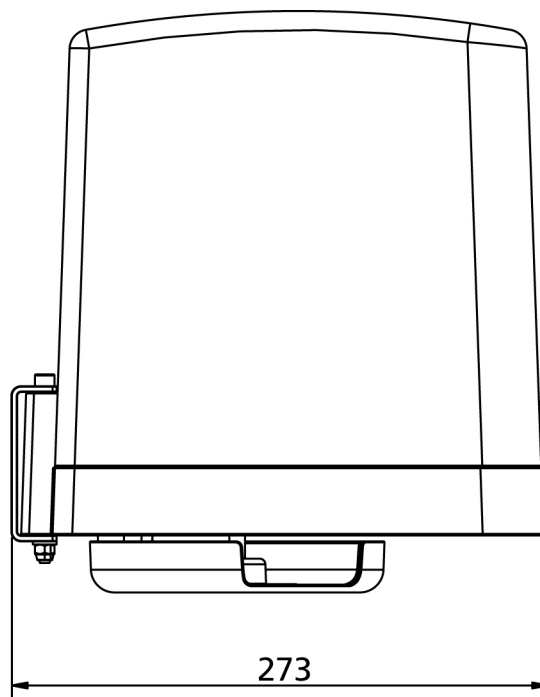
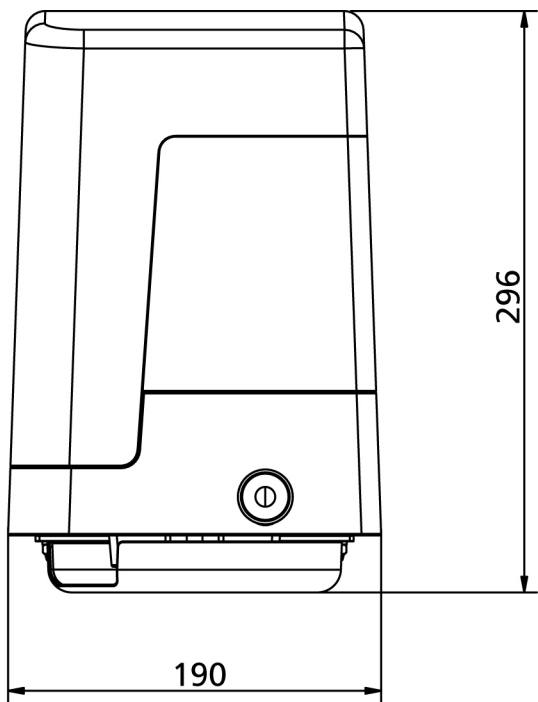
IL n. 341-1
EDIZ. 07/03/2013

Zariss

CUV040



**ACTIONNEUR ÉLECTROMÉCANIQUE IRRÉVERSIBLE
AVEC BRAS ARTICULÉ POUR PORTAILS BATTANTS**



INDEX

1 - CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ	66
1.1 - VÉRIFICATIONS PRÉLIMINAIRES ET IDENTIFICATION DU TYPE D'UTILISATION	66
1.2 - SERVICE D'ASSISTANCE TECHNIQUE	67
1.3 - DÉCLARATION D'INCORPORATION POUR LES QUASI-MACHINES	67
2 - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	68
3 - INSTALLATION DU MOTEUR	68
3.1 - SCHÉMA D'INSTALLATION	68
3.2 - MESURES D'INSTALLATION	69
3.3 - INSTALLATION DU MOTEUR	70
3.4 - DÉBLOCAGE MOTEUR	71
3.5 - FIXATION DE LA BUTÉE MÉCANIQUE EN OUVERTURE	71
4 - ARMOIRE DE COMMANDE	72
4.1 - FONCTION ENERGY SAVING	72
4.2 - INSTALLATION	72
4.3 - RACCORDEMENTS MOTEURS	72
4.4 - RACCORDEMENT PHOTOCÉLULES EXTERNES	73
4.5 - RACCORDEMENT PHOTOCÉLULES INTERNES	73
4.6 - RACCORDEMENT BARRES PALPEUSES	73
4.7 - ENTRÉES DE COMMANDE	74
4.8 - STOP	74
4.9 - SORTIE LUMIÈRE EN BASSE TENSION	74
4.10 - LUMIÈRES DE COURTOISIE	74
4.11 - SERRURE ÉLECTRIQUE	75
4.12 - ANTENNE	75
4.13 - RÉCEPTEUR EMBROCHABLE	75
4.14 - INTERFACE ADI	75
4.15 - ALIMENTATION	75
4.16 - ALIMENTATION DE LA BATTERIE	75
4.17 - RÉCAPITULATIF DES RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES	76
5 - PANNEAU DE CONTRÔLE	77
5.1 - AFFICHEUR	77
5.2 - UTILISATION DES TOUCHES DE PROGRAMMATION	78
6 - INITIALISATION DE L'ARMOIRE DE COMMANDES	78
7 - ACCÈS AUX PARAMÈTRES DE L'ARMOIRE DE COMMANDE	80
8 - CONFIGURATION RAPIDE	80
8.1 - CONFIGURATION RAPIDE	81
8.2 - RÉGLAGE DU DÉTECTEUR D'OBSTACLES	81
8.3 - LOGIQUE DE FONCTIONNEMENT	82
8.4 - QUITTER LA CONFIGURATION RAPIDE	82
9 - CHARGEMENT DES PARAMÈTRES PAR DÉFAUT	83
10 - AUTO-APPRENTISSAGE DES TEMPS DE TRAVAIL	84
11 - LECTURE DES COMPTEURS DE CYCLES	85
12 - PROGRAMMATION DE L'ARMOIRE DE COMMANDE	86
13 - ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT	92
14 - ESSAI ET MISE EN SERVICE	94
15 - ENTRETIEN	94
16 - ÉCOULEMENT	94

MANUEL DE L'INSTALLATEUR DE L'AUTOMATISME

1 - CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

Il est nécessaire de lire attentivement toutes les instructions avant de procéder à l'installation car elles contiennent d'importantes indications concernant la sécurité, l'installation, l'utilisation et l'entretien.

- Toutes les interventions ou réparations non expressément prévues dans le présent manuel ne sont pas autorisées; Tout usage non prévu peut être source de danger pour les personnes ou les choses.
- Ne pas installer le produit en atmosphère et environnement explosifs: la présence de gaz ou de fumées inflammables constitue un grave danger pour la sécurité.
- Ne pas exécuter de modifications sur aucune partie de l'automatisme ou sur ses accessoires si cela n'est prévu dans le présent manuel.
- Toute autre modification fera déchoir la garantie du produit.
- Les phases d'installation doivent être exécutées en évitant les journées pluvieuses susceptibles d'exposer les cartes électroniques à des pénétrations d'eau nuisibles
- Toutes les opérations nécessitant l'ouverture des coques de l'automatisme doivent être effectuées avec l'armoire de commande débranchée et faire l'objet d'une signalétique d'avertissement, par exemple: "ATTENTION ENTRETIEN EN COURS".
- Éviter d'exposer l'automatisme à proximité de sources de chaleur et de flammes.
- En cas d'interventions sur interrupteurs automatiques, différentiels ou fusibles, il est nécessaire de déterminer et d'éliminer la panne avant de procéder au rétablissement
- En cas de panne ne pouvant être résolue en utilisant les renseignements dans le présent Manuel, contactez le service assistance V2.
- V2 décline toute responsabilité concernant le non respect des normes constructives de bonne technique ainsi que des déformations structurelles du portail qui pourrait se vérifier durant l'usage.
- V2 se réserve le droit d'apporter d'éventuelles modifications au produit sans préavis.
- Les préposés aux travaux d'installation \ entretien doivent se doter d'équipements de protection individuelle (EPI), tels que: combinaisons de travail, casques, bottes et gants de sécurité.
- La température ambiante de travail doit être celle indiquée dans le tableau des caractéristiques techniques.
- L'automatisme doit être éteint immédiatement si toute situation anormale ou de danger a lieu; la panne ou le mauvais fonctionnement doit être signalé immédiatement au dirigeant responsable.
- Tous les avis de sécurité et de danger sur la machine et les équipements doivent être respectés.
- Les actionneurs électromécaniques pour portails ne sont pas destinés à être utilisés par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées, ou sans expérience et connaissance, à moins qu'ils ne soient surveillés ou n'aient reçu des instructions d'une personne responsable de leur sécurité.
- N'introduire AUCUN objets dans le compartiment sous le couvercle du moteur.
Le compartiment doit rester libre pour faciliter le refroidissement du moteur.

1.1 - VÉRIFICATIONS PRÉLIMINAIRES ET IDENTIFICATION DE LA TYPOLOGIE D'UTILISATION

L'automatisme ne doit pas être utilisé avant d'avoir effectué la mise en service comme spécifié dans le paragraphe "Essai et mise en service."

Nous rappelons que l'automatisme ne pallie pas les défauts causés par une installation erronée, ou relatifs à un mauvais entretien, par conséquent, avant de procéder à l'installation, vérifier que la structure soit adaptée et conforme aux normes en vigueur et, le cas échéant, procéder aux modifications structurelles destinées à la réalisation des barrières de sécurité et à la protection ou isolation de toutes les zones d'écrasement, cisaillement, entraînement et vérifier que:

- Le portail ne présente pas de points de frottement à la fermeture ou à l'ouverture.
- Le portail soit correctement équilibré, c'est-à-dire arrêté dans une position quelconque sans déplacement spontané.
- La position déterminée pour la fixation du motoréducteur permette une manœuvre manuelle facile, sûre et compatible avec l'encombrement du motoréducteur.
- Le support sur lequel la fixation de l'automatisme est effectuée soit solide et durable.
- Le réseau d'alimentation auquel l'automatisme est relié soit équipé d'une mise à la terre de sécurité et d'interrupteur différentiel avec courant d'intervention inférieur ou égal à 30mA dédié spécialement à l'automation (la distance d'ouverture des contacts doit être égale ou supérieure à 3 mm).

Attention: Le niveau minimum de sécurité dépend du type d'utilisation; se référer au schéma suivant:

Typologie des commandes d'activation	Typologie d'utilisation de la fermeture		
	Groupe 1 Personnes informées (usage en zone privée)	Groupe 2 Personnes informées (usage en zone publique)	Groupe 3 Personnes informées (usage illimité)
Commandes de type "homme mort"	A	B	Impossible
Commande à distance et fermeture à vue (ex. infrarouge)	C ou bien E	C ou bien E	C et D ou bien E
Commande à distance et fermeture hors vue (ex. ondes radio)	C ou bien E	C et D ou bien E	C et D ou bien E
Commande automatique (ex. commande de fermeture temporisée)	C et D ou bien E	C et D ou bien E	C et D ou bien E

Groupe 1 - Seul un nombre limité de personnes est autorisé à l'usage, et la fermeture ne se situe pas dans une zone publique. On peut citer comme exemple de ce type, les portails à l'intérieur des sociétés, dont les utilisateurs sont les seuls employés ou partie d'entre eux, et ont été spécialement informés.

Groupe 2 - Seul un nombre limité de personnes est autorisé à l'usage, mais dans ce cas la fermeture se trouve dans une zone publique. On peut citer comme exemple le portail d'une entreprise permettant l'accès à une route publique et pouvant être utilisé exclusivement par les employés de ladite entreprise.

Groupe 3 - La fermeture automatisée du portail peut être utilisée par quiconque, elle est donc située sur un sol public. Par exemple, la porte d'accès d'un supermarché, d'un bureau, ou d'un hôpital.

Protection A - La fermeture est activée à l'aide d'un bouton de commande avec la personne présente, il s'agit d'une action prévoyant le maintien enfoncé du bouton.

Protection B - La fermeture est activée à l'aide d'une commande nécessitant la présence de la personne, par l'intermédiaire d'un sélecteur à clé ou similaire, afin d'en empêcher l'usage par des personnes non autorisées.

Protection C - Limitation des forces du vantail de la porte ou du portail. À savoir, la force d'impact doit être comprise dans une courbe établie en fonction de la norme en vigueur, au cas où le portail rencontrerait un obstacle.

Protection D - Dispositifs tels que des photocellules, capables de relever la présence de personnes ou d'obstacles. Ils peuvent être activés sur un ou deux côtés de la porte ou du portail.

Protection E - Dispositifs sensibles tels que les estrades ou les barrières immatérielles, capables de relever la présence d'une personne, et installés de manière à ce que celle-ci ne puisse en aucun cas être heurtée par la porte en mouvement. Ces dispositifs doivent être activés dans l'intégralité de la "zone dangereuse" du portail. Par "zone dangereuse", la Directive Machines entend toute zone située à l'intérieur et/ou à proximité d'une machine dans laquelle la présence d'une personne exposée constitue un risque pour sa propre sécurité et santé.

L'analyse des risques doit prendre en considération toutes les zones dangereuses de l'automatisme lesquelles devront faire l'objet d'installation de protection et de signalétique adaptées.

Une plaque comportant les données d'identification de la porte ou du portail motorisé doit être positionnée de façon bien visible.

L'installateur doit fournir à l'utilisateur toutes les informations relatives au fonctionnement automatique, à l'ouverture d'urgence de la porte ou du portail motorisé et à l'entretien.

1.2 - SERVICE D'ASSISTANCE TECHNIQUE

Pour tout précision technique ou problème d'installation V2 dispose d'un Service Clients à Votre disposition du lundi au vendredi de 8:30 à 12:30 et de 14:00 heures à 18:00 heures. au numéro +39-0172.812411

1.3 - DÉCLARATION D'INCORPORATION POUR LES QUASI-MACHINES (DIRECTIVE 2006/42/CE, ANNEXE II-B)

Le fabricant V2 S.p.A., ayant son siège social a: Corso Principi di Piemonte 65, 12035, Racconigi (CN), Italie

Déclare sous sa propre responsabilité que l'automatisme modèle:
ZARISS-M-230V
ZARISS-S-230V

Numéro de fabrication et année de construction: positionnés sur la plaque de données

Description: actionneur électromécanique pour portails

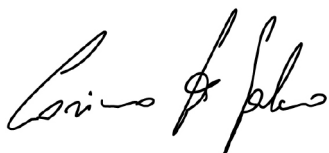
- a été conçu pour être incorporé dans un portail en vue de former une machine conformément à la Directive 2006/42/CE.
Cette machine ne pourra pas être mise en service avant d'être déclarée conforme aux dispositions de la directive 2006/42/CE (Annexe II-A)
- est conforme exigences essentielles applicables des Directives:
Directive Machines 2006/42/CE (Annexe I, Chapitre 1)
Directive basse tension 2006/95/CE
Directive compatibilité électromagnétique 2004/108/CE
Directive radio 99/05/CE

La documentation technique est à disposition de l'autorité compétente sur demande motivée à l'adresse suivante:
V2 S.p.A., Corso Principi di Piemonte 65, 12035, Racconigi (CN), Italie

La personne autorisée à signer la présente déclaration d'incorporation et à fournir la documentation technique est :

Cosimo De Falco

Représentant légal de V2 S.p.A.
Racconigi, le 11/04/2010

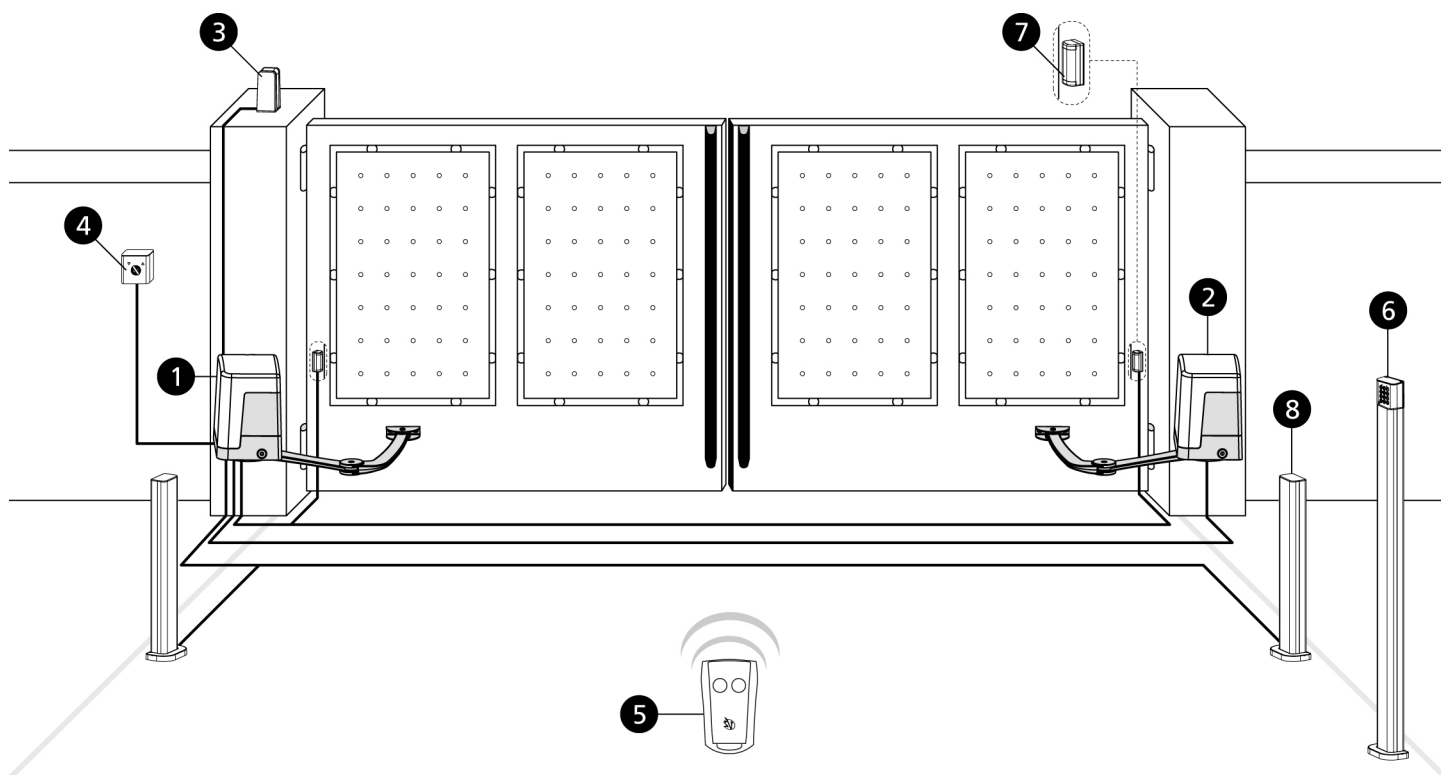


2 - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

		ZARISS-M	ZARISS-S
Longueur et poids maxi vantail	m x Kg	2,2 x 200 1,2 x 250	
Alimentation	Vac / Hz	230 - 50	24 Vdc
Puissance maxi (2 moteur)	W	180	
Absorption maxi	A	0,4	3,5
Vitesse	Rpm	1,1 ÷ 1,65	
Couple	N m	180	
Température de service	°C	-20 ÷ +55	
Cycle de travail	%	30	
Poids du moteur	Kg	10	8
Indice de protection	IP	44	

3 - INSTALLATION DU MOTEUR

3.1 - SCHÉMA D'INSTALLATION



❶ Opérateur ZARISS-M	câble 3 x 1 mm ²
❷ Opérateur ZARISS-S	câble 3 x 1,5 mm ²
❸ Clignotant (LUMOS-24V avec antenne intégrée)	câble 2 x 1,5 mm ² câble RG174 (antenne)
❹ Sélecteur à clé	câble 2 x 0,5 mm ²
❺ Télécommande	-

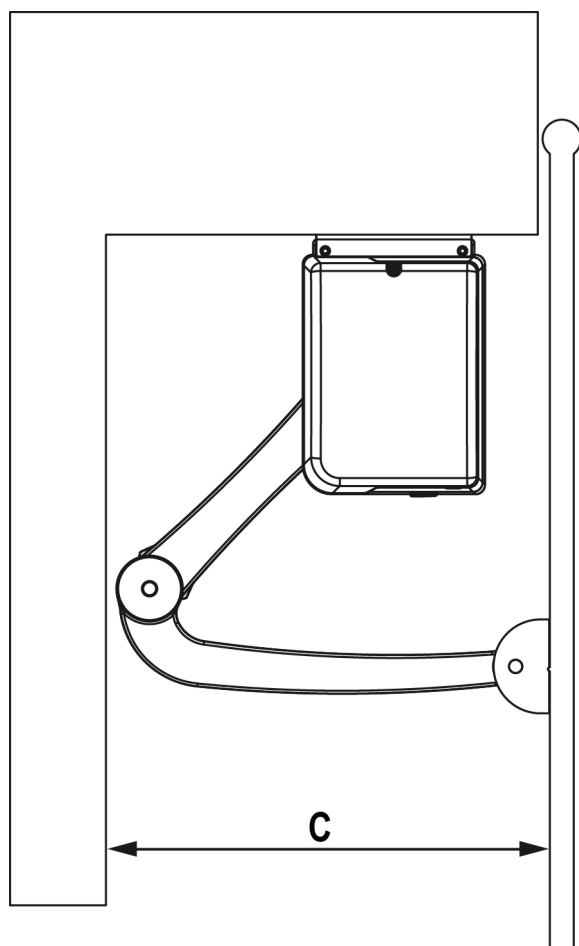
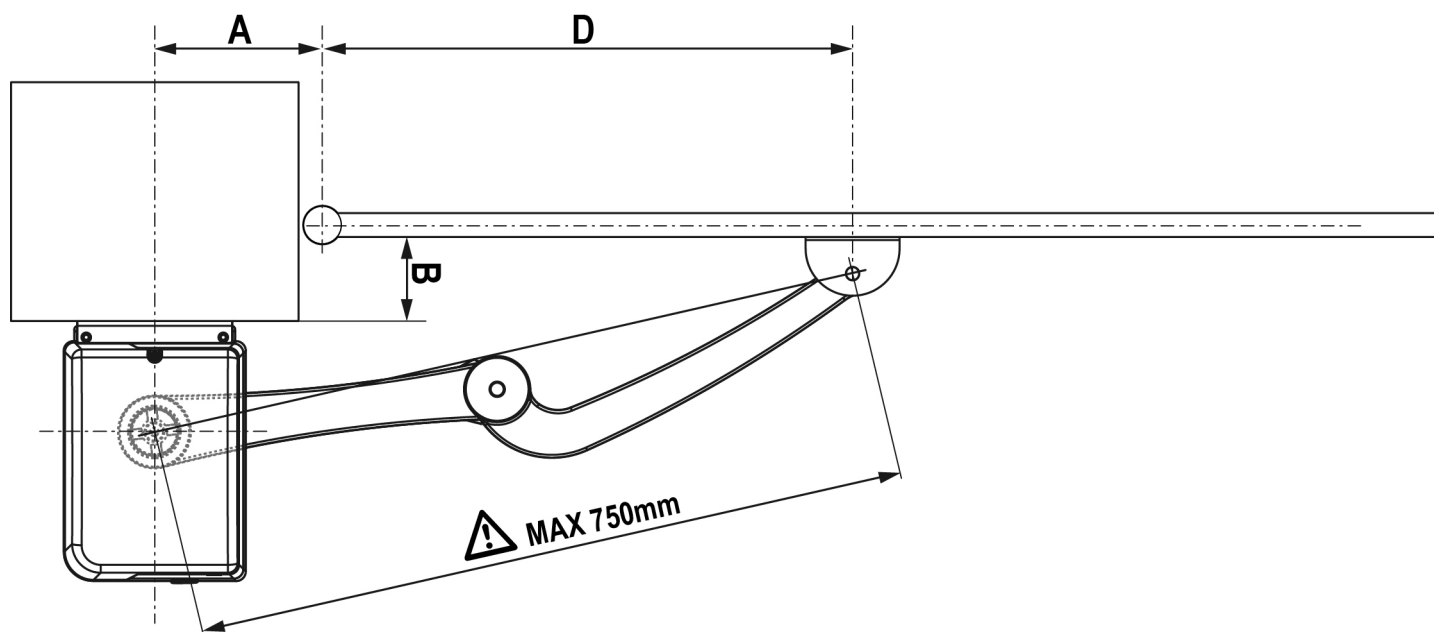
❻ Sélecteur numérique par radio	-
❼ Photocellules extérieure	câble 4 x 0,5 mm ² (RX) câble 2 x 0,5 mm ² (TX)
❽ Photocellules intérieure	câble 4 x 0,5 mm ² (RX) câble 2 x 0,5 mm ² (TX)

3.2 - MESURES D'INSTALLATION

Pour effectuer une bonne installation des actionneurs et garantir un fonctionnement optimal de l'automatisation il est nécessaire de respecter le niveaux de mesure reproduits dans le tableau ci-dessous. Modifier le cas échéant la structure du portail de manière à l'adapter à l'un des cas de figure énoncés dans le tableau.

1. Vérifier, en fonction de l'angle d'ouverture des vantaux, que les cotes reportées dans le tableau sont applicables
2. Mesurer sur place la valeur **B**
3. En fonction de la mesure **B** et de l'angle d'ouverture des vantaux, il est possible d'obtenir la valeur **A** à partir du tableau

⚠ ATTENTION : s'assurer que dans la zone du moteur, aucun obstacle ne puisse interférer avec le bras, aussi bien lors du mouvement que lorsque le portail est ouvert



	B	A	C	D
90°	0 ÷ 60	120	450	615
	60 ÷ 150	130	480	590
	150 ÷ 180	140	500	570
	180 ÷ 210	150	500	550
	210 ÷ 230	160	500	530
	230 ÷ 250	170	500	510

	B	A	C	D
100°	0 ÷ 50	170	540	590
	50 ÷ 100	180	560	550
	100 ÷ 130	180	570	545
	130 ÷ 150	180	580	540
	150 ÷ 170	190	580	520
	170 ÷ 200	200	580	500

	B	A	C	D
110°	0 ÷ 20	210	610	545
	20 ÷ 30	220	620	525
	30 ÷ 40	230	630	510
	50 ÷ 60	240	630	500
	60 ÷ 70	250	630	485
	70 ÷ 80	260	650	475
	80 ÷ 90	270	660	465
	90 ÷ 110	280	660	450

3.3 - INSTALLATION DU MOTEUR

Pour installer le moteur ZARISS, suivre attentivement les étapes suivantes:

1. Fixer l'étrier **A** sur le pilier en utilisant des chevilles adaptées au matériau du pilier

ATTENTION : l'étrier doit être parfaitement horizontal. Utiliser un niveau à bulle pour positionner l'étrier de manière précise

2. Positionner le bras droit **C** sur l'arbre du moteur.

3. Bloquer la vis **E** après avoir inséré la rondelle **P** et la grower **Q**.

REMARQUE: le carter **D** sera monté dans un deuxième temps après avoir fixé l'arrêt mécanique de l'ouverture

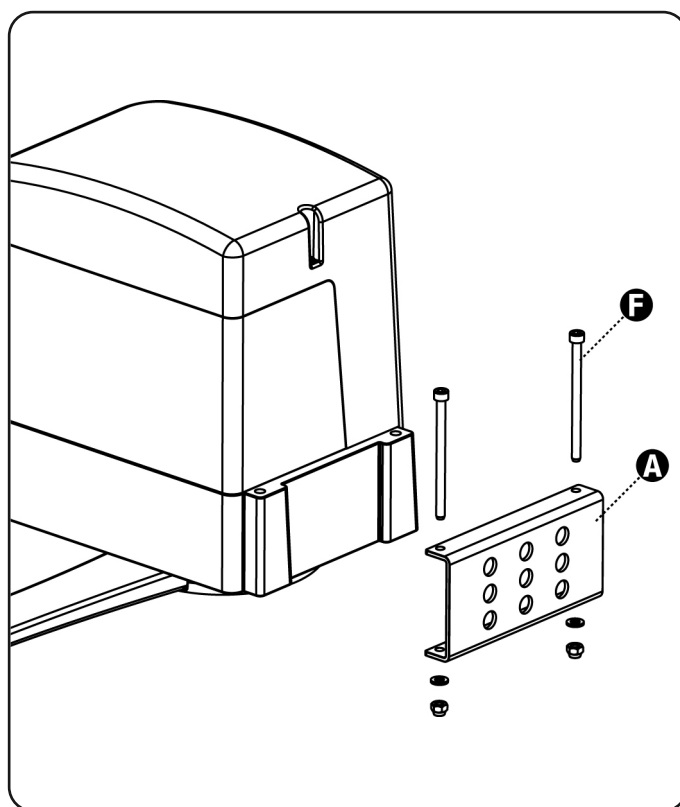
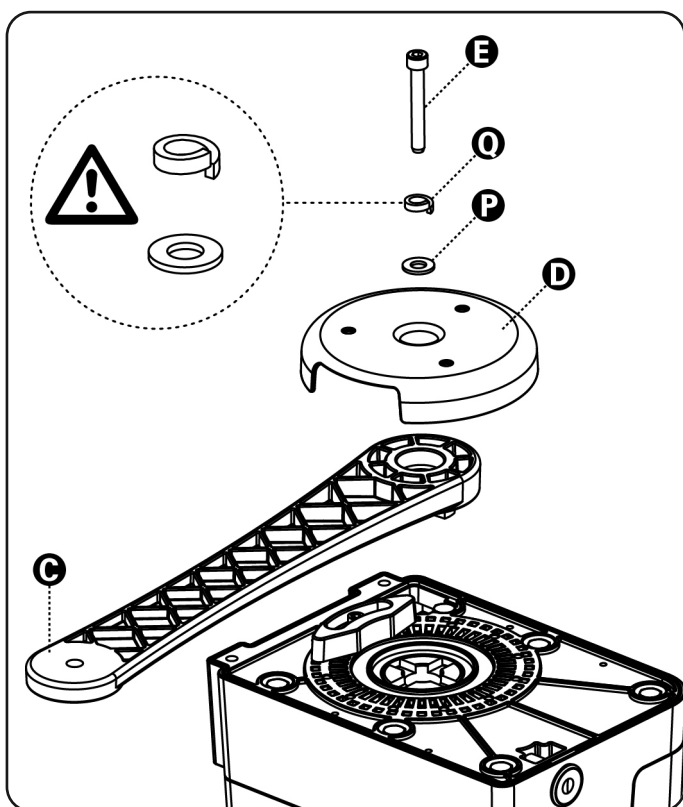
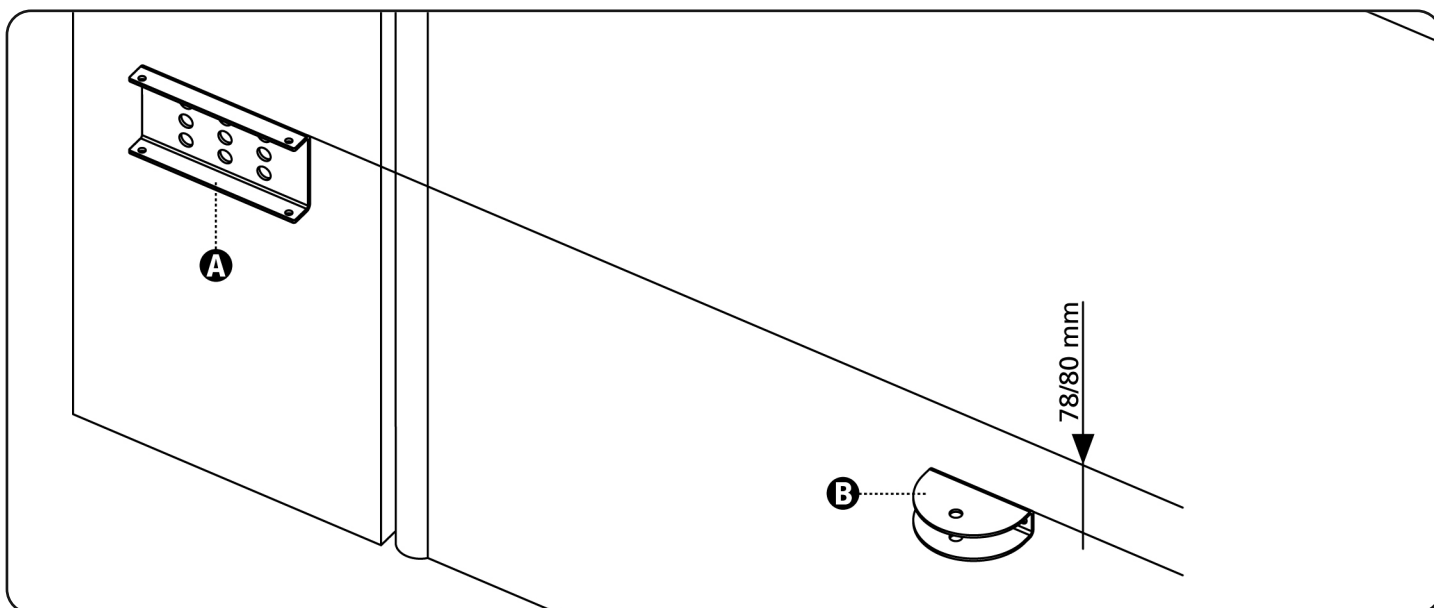
4. Fixer le motoréducteur sur l'étrier **A** en utilisant les deux vis **F** avec les écrous et rondelles correspondants

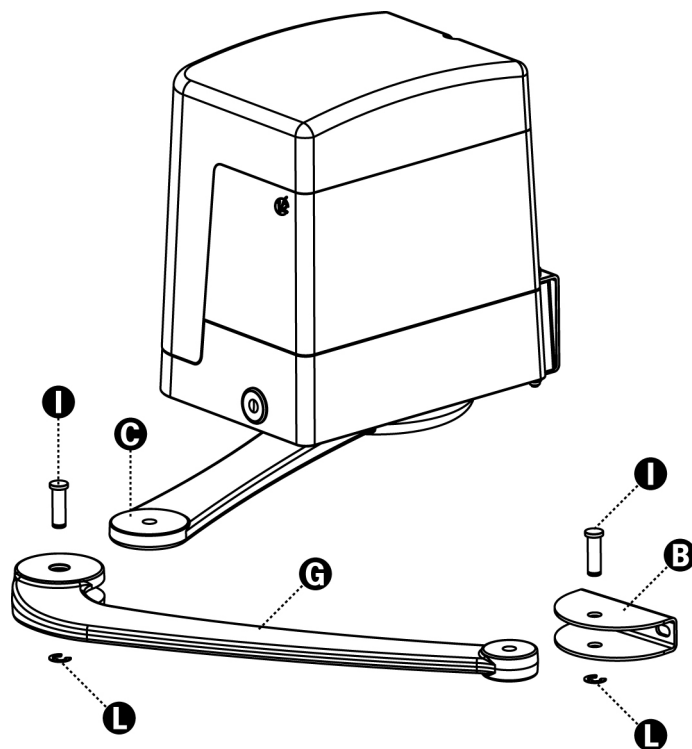
5. Monter le bras courbe **G** sur le bras droit **C** en utilisant le pivot **I** et l'anneau de retenue type Seeger **L**

6. Monter l'étrier **B** sur le bras courbe **G** en utilisant le pivot **I** et l'anneau de retenue type Seeger **L**

7. Fixer l'étrier **B** sur le portail à l'aide d'une soudure ou en utilisant des vis adaptées au matériau du vantail

ATTENTION : l'étrier **B** doit être mis à niveau avec la partie inférieure de l'étrier **A**





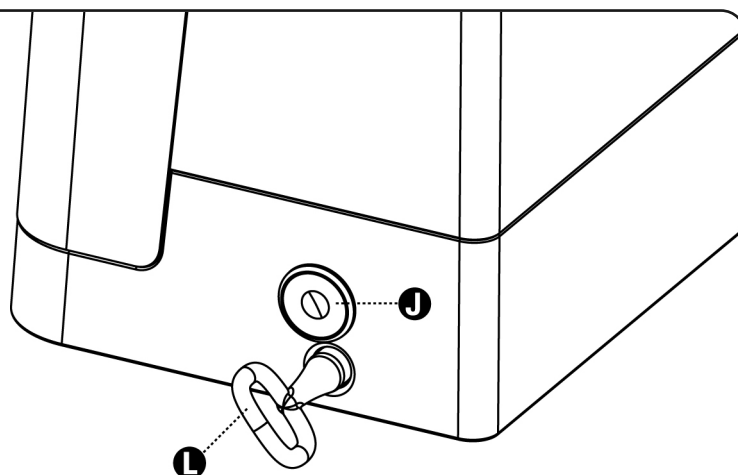
3.4 - DÉBLOCAGE MOTEUR

En cas d'absence de courant électrique, le portail peut être également déverrouillé en agissant sur le moteur :

1. Ouvrir la protection de la serrure **J** se trouvant sur le côté frontal du moteur
2. Insérer la clé **L** dans le trou et tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à l'arrêt

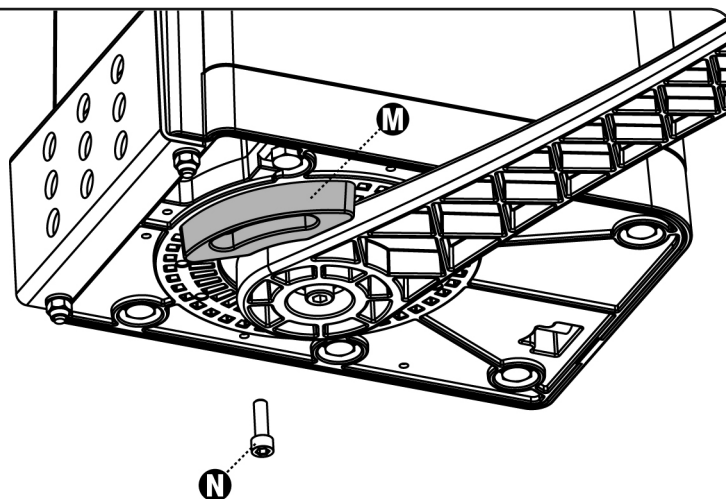
Pour rétablir l'automatisation, veuillez procéder comme suit :

1. Tourner la clé **L** dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à l'arrêt et la retirer
2. Couvrir la serrure avec le volet **J**



3.5 - FIXATION DE LA BUTÉE MÉCANIQUE EN OUVERTURE

1. Débloquer le motoréducteur
2. Ouvrir le vantail au maximum
3. Positionner la butée **M** de façon à ce qu'elle batte avec le bras
4. Serrer la vis **N**
5. Dévisser la vis fixant le bras droit au motoréducteur
6. Positionner le carter **D** sur le bras droit et bloquer la vis **E** après avoir inséré la rondelle **P** et la grower **Q**



4 - ARMOIRE DE COMMANDE

La PD12 est dotée d'un affichage qui permet, en plus d'une programmation aisée, le monitoring constant de l'état des entrées; de surcroît la structure à menus permet de régler de manière simple les temps de travail et les logiques de fonctionnement.

Dans le respect des lois européennes concernant la sécurité électrique et compatibilité électromagnétique (EN 60335-1, EN 50081-1 et EN 50082-1) elle est caractérisée par le total isolement électrique du circuit à basse tension (y compris les moteurs) par la tension de réseau.

Autres caractéristiques:

- Alimentation auto-protégée contre les courts-circuits à l'intérieur de l'armoire de commande, sur les moteurs et sur les accessoires branchés.
- Réglage de la puissance par découpage du courant.
- Détection d'obstacles par contrôle du courant sur le moteur (ampérométrie).
- Apprentissage automatique des temps de travail.
- Détecteur d'obstacles: système permettant de détecter si le mouvement du portail est obstrué par un obstacle.
Ce système se base sur la mesure du courant absorbé par le moteur: une augmentation soudaine de l'absorption indique la présence d'un obstacle.
- Tests des dispositifs de sécurité (photocellules, barres palpeuses et triacs) avant chaque ouverture.
- Désactivation des entrée de sécurité à travers le menu de configuration: il n'est pas nécessaire de ponter les entrées sécurités non utilisées, il suffit de dés-habiller la fonction dans le menu relatif.
- Possibilité de fonctionnement en absence de la tension de réseau avec des batteries en option (code 161212).
- Sortie en basse tension utilisable pour une lampe témoin ou pour un clignotant à 24V.
- Relais auxiliaire avec logique programmable pour éclairage de courtoisie, clignotant ou autre utilisation.
- Fonction ENERGY SAVING

4.1 - FONCTION ENERGY SAVING

Cette fonction est utile pour réduire les consommations lorsque l'automatisme est en veille.

Si la fonction est activée, l'armoire de commande entrera en mode ENERGY SAVING dans les conditions suivantes:

- 5 secondes après la fin d'un cycle de travail
- 5 secondes après une ouverture (si la fermeture automatique n'est pas activée)
- 30 secondes après la sortie du menu de programmation

En mode ENERGY SAVING, l'alimentation des accessoires, de l'affichage, des voyants clignotants est désactivée.

Le mode ENERGY SAVING est quitté lorsque:

- Un cycle de travail est activé
- On accède à un menu

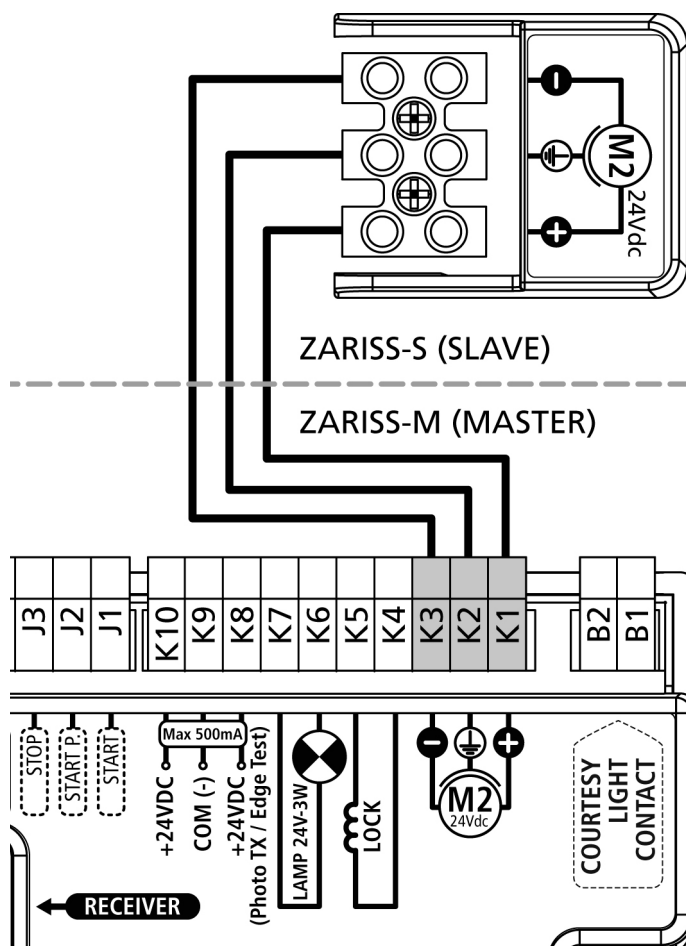
4.2 - INSTALLATION

L'installation de l'armoire des dispositifs de sécurité et des accessoires doit être faite avec l'alimentation débranchée.

4.3 - RACCORDEMENTS MOTEURS

L'armoire de commande est déjà raccordée au moteur MASTER lors de la livraison.

Le moteur SLAVE (si utilisé) doit être relié aux bornes **K1-K2-K3**, en se conformant à la polarité indiquée sur l'étiquette de l'armoire de commande et du moteur SLAVE.



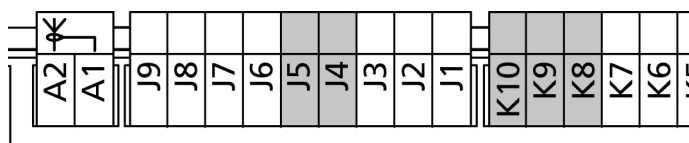
⚠ PHOTOCELLULES – AVERTISSEMENTS

- L'armoire de commande alimente les photocellules à une tension d'une valeur nominale de 24Vdc, avec fusible électronique qui interrompt l'arrivée du courant en cas de surcharge.
- Si l'alimentation de la cellule émettrice est reliée aux bornes **K8** et **K9**, l'armoire de commande peut exécuter le test de fonctionnement des photocellules avant de procéder à l'ouverture du portail.
- Les photocellules intérieures doivent être installées de façon à couvrir complètement la zone d'ouverture du portail.
- Si plusieurs photocellules sont installées sur le même côté du portail, les sorties N.F. des récepteurs doivent être raccordées en série.
- Les photocellules ne sont pas alimentées lorsque l'armoire de commande se trouve en mode ENERGY SAVING.

4.4 - RACCORDEMENT PHOTOCELLULES EXTERIEURES

Les photocellules installées du côté extérieur du portail doivent être reliées comme suit:

- Raccorder l'alimentation du transmetteur aux bornes **K8 (+Test)** et **K9 (-)**
- Raccorder l'alimentation du récepteur aux bornes **K10 (+24Vcc)** et **K9 (-)**
- Raccorder la sortie N.F. du récepteur aux bornes **J5 (PHOTO)** et **J4 (COM)**

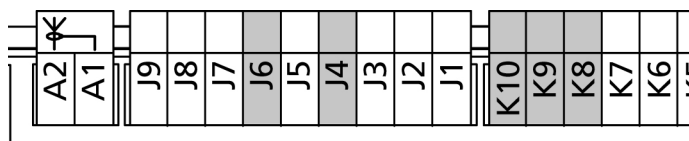


La photocellule raccordée de cette façon est active lors de la fermeture. En cas d'intervention de la photocellule, l'armoire de commande rouvre le portail immédiatement (sans attendre le désenclenchement).

4.5 - RACCORDEMENT PHOTOCELLULES INTERIEURES

Les photocellules installées du côté interne du portail doivent être reliées comme suit:

- Raccorder l'alimentation du transmetteur aux bornes **K8 (+Test)** et **K9 (-)**
- Raccorder l'alimentation du récepteur aux bornes **K10 (+24Vcc)** et **K9 (-)**
- Raccorder la sortie N.F. du récepteur aux bornes **J6 (PHOTO)** et **J4 (COM)**



La photocellule raccordée de cette façon est active aussi bien lors de la fermeture que lors de l'ouverture. En cas d'intervention de la photocellule, l'armoire de commande arrêtera immédiatement le portail.

Lors du désenclenchement de la photocellule, le portail s'ouvrira complètement.

⚠ BARRES PALPEUSES - AVERTISSEMENTS

- Dans le cas d'utilisation de plusieurs barres palpeuses avec contact normalement fermé, les sorties doivent être reliées en série.
- Dans le cas d'utilisation de plusieurs barres palpeuses résistives, les sorties doivent être reliées en cascade et seule la dernière doit être terminée sur la résistance nominale.
- Les barres palpeuses reliées à l'alimentation des accessoires, sont inactives lorsque l'armoire de commande entre en mode ENERGY SAVING.
- Pour satisfaire les normes EN12978, il est nécessaire d'installer des barres palpeuses sensibles en caoutchouc conducteur; les barres palpeuses sensibles avec contact normalement fermé doivent être équipées d'une centrale qui en vérifie constamment le fonctionnement correct. Dans le cas d'utilisation de centrales pouvant exécuter le test par coupure d'alimentation, relier les câbles d'alimentation de l'armoire de commande aux bornes **K9 (+)** et **K8 (-)** de la PD12. En cas contraire, les relier entre les bornes **K10 (+)** et **K9 (-)**. Le test des barres palpeuses doit être activé depuis le menu **Co.tE**

4.6 - RACCORDEMENT BARRES PALPEUSES

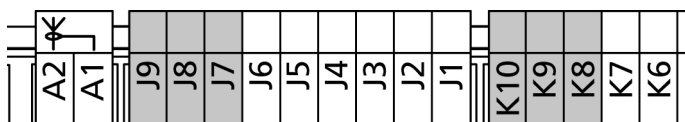
L'armoire de commande possède deux types d'entrée barre palpeuse.

- **Barres palpeuses type 1 (fixes):** elles sont installées sur les murs ou sur d'autre partie fixe pour protéger les risques de cisaillement pendant l'ouverture. En cas d'intervention des barres de type 1 pendant l'ouverture du portail, l'armoire inverse le mouvement pendant 3 secondes, et puis se bloque; en cas d'intervention des barres du type 1, pendant la fermeture du portail, l'armoire arrête le mouvement immédiatement. La commande suivant un arrêt provoqué par une détection d'obstacle ou par la barre palpeuse, provoque le départ du portail dans le sens initial ou dans le sens inverse suivant le paramètre programmé dans la fonction STOP. Si la fonction STOP est désactivée en programmation, la commande provoque le départ dans le sens initial.
- **Barres palpeuses type 2 (mobiles):** elles sont installées au bout du vantail. En cas d'intervention des barres type 2 pendant l'ouverture du portail, l'armoire arrête le mouvement immédiatement; en cas d'intervention des barres type 2 pendant la fermeture du portail, l'armoire inverse le mouvement pendant 3 secondes, et après se bloque. La commande suivant un arrêt provoqué par une détection d'obstacle ou par la barre palpeuse, provoque le départ du portail dans le sens initial ou dans le sens inverse suivant le paramètre programmé dans la fonction STOP. Si la fonction STOP est désactivée en programmation, la commande provoque le départ dans le sens initial.

Les deux entrées sont en mesure de gérer soit la barre palpeuse classique avec contact normalement fermé soit la barre palpeuse en caoutchouc conducteur avec résistance nominale 8,2 kohm.

Brancher les câbles des barres de type 1 entre les bornes **J7 (EDGE1)** et **J9 (COM)** de l'armoire.

Brancher les câbles des barres de type 2 entre les bornes **J8 (EDGE2)** et **J9 (COM)** de l'armoire.



4.7 - ENTREES DE COMMANDE (START et START P.)

L'armoire PD12 est dotée de deux entrées de commande, dont la fonction dépend de la modalité de fonctionnement programmée (Voir le **Strt** du menu programmation)

- **Mode standard:**

START = START (une commande provoque l'ouverture totale du portail)

START P. = START PIETONNE (une commande provoque l'ouverture partielle du portail)

- **Mode Ouvre/Ferme:**

START = OUVERTURE (une commande provoque l'ouverture)

START P. = FERMETURE (une commande provoque la fermeture)

La commande est de type à impulsion, c'est à dire que chaque impulsion provoque l'ouverture ou la fermeture totale du portail.

- **Mode Homme mort:**

START = OUVERTURE (une commande provoque l'ouverture)

START P. = FERMETURE (une commande provoque la fermeture)

Les commandes sont de type à pression maintenue, c'est à dire que le mouvement du portail s'arrête dès que la commande est relâchée.

- **Mode Horloge:**

Cette fonction permet, en utilisant une horloge, de maintenir le portail ouvert à certaine heure de la journée.

START = START (une commande provoque l'ouverture totale du portail)

START P. = START PIETONNE (une commande provoque l'ouverture partielle du portail)

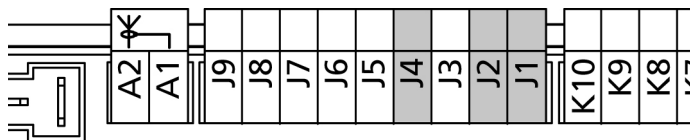
Le portail reste ouvert tant que la commande est maintenue sur l'entrée; quand le contact s'ouvre à nouveau, le décomptage du temps de pause commence, puis le portail se referme.

Dans ce cas, il est également nécessaire d'activer la refermeture automatique du portail.

Dans toutes les cas, les contacts de commande doivent être de type NO (normalement ouvert).

Brancher les câbles du dispositif que gère la première entrée entre les bornes **J1 (START)** et **J4 (COM)** de l'armoire.

Brancher les câbles du dispositif que gère la deuxième entrée entre les bornes **J2 (START P.)** et **J4 (COM)** de l'armoire.



Il est possible d'activer la fonction START en appuyant la touche **↑** en dehors du menu de programmation, ou à l'aide d'un émetteur mémorisé sur le canal 1 (voir les notices du récepteur MR2).

Il est possible d'activer la fonction START.P en appuyant la touche **↓** en dehors du menu de programmation, ou à l'aide d'un émetteur mémorisé sur le canal 2 (voir les notices du récepteur MR2).

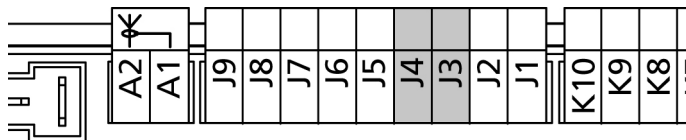
4.8 - STOP

Pour une plus grande sécurité il est possible d'installer un interrupteur que l'on active pour provoquer l'arrêt immédiat du portail. L'interrupteur doit avoir un contact normalement fermé, qui s'ouvre en cas d'activation.

Si l'interrupteur d'arrêt est actionné quand le portail est ouvert, la fonction de re-fermeture automatique est annulée; pour refermer le portail il faut donner une commande de start (si la fonction de start en pause est des-habillée, celle-ci sera provisoirement réhabilitée pour permettre le déblocage du portail).

Brancher les câbles du contact STOP entre les bornes **J3 (STOP)** et **J4 (COM)** de l'armoire.

La fonction de l'interrupteur de stop peut être activée à travers un émetteur mémorisé sur le canal 3 (voir les notices du récepteur MR2).

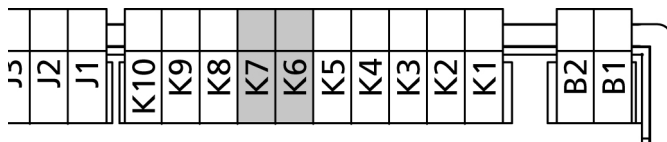


4.9 - SORTIE LUMIÈRE EN BASSE TENSION

L'armoire de commande PD12 dispose d'une sortie à 24Vcc permettant le branchement d'une charge maximum de 3W. Cette sortie peut être utilisée pour le branchement d'une lampe témoin indiquant le statut du portail, ou pour le raccordement d'un clignotant à basse tension (ex. LUMOS-24V).

Relier les câbles de la lampe témoin ou du clignotant en basse tension aux bornes **K7 (+)** et **K6 (-)**.

ATTENTION: respecter la polarité si le dispositif relié le demande.



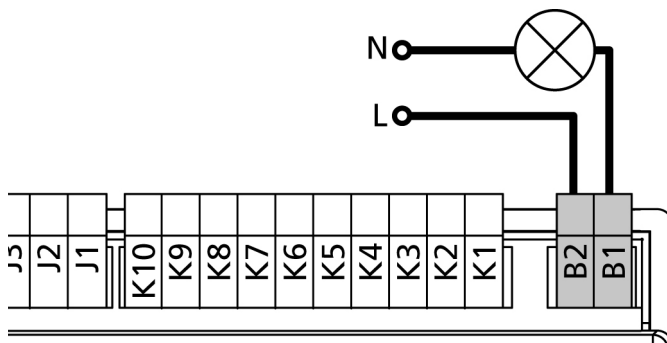
4.10 - LUMIERES DE COURTOISIE

La sortie COURTESY LIGHT permet de connecter un éclairage (par exemple lumière de courtoisie ou lumières de jardin) actionné automatiquement pendant le cycle de fonctionnement du portail ou à la demande par une touche de l'émetteur.

Les bornes de la lumière de courtoisie peuvent être utilisées en alternative pour un clignotant 230V avec intermittence intégrée.

La sortie COURTESY LIGHT est un contact sec de type NO et libre de potentiel.

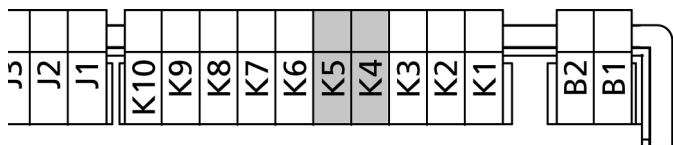
Connecter les câbles aux bornes **B1** et **B2**.



4.11 - SERRURE

Il est possible de monter sur le portail une électro serrure pour assurer une bonne fermeture des vantaux.
Utiliser une serrure à 12V.

Brancher les câbles de la serrure aux bornes **K4** et **K5** de l'armoire.

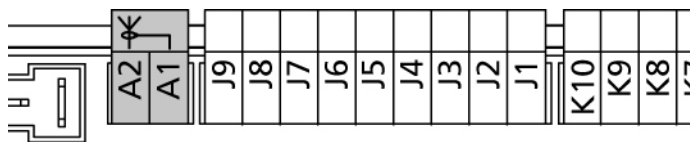


4.12 - ANTENNE

On conseille d'utiliser l'antenne extérieure modèle ANS433 pour pouvoir garantir une portée maximale.

Brancher l'âme centrale de l'antenne à la borne **A2 (ANT)** de l'armoire et le blindage à la borne **A1 (ANT-)**.

NOTE: si on utilise le clignotant LUMOS-24V avec antenne intégrée, connecter le borne **3** du clignotant au borne **A2 (ANT)** de l'armoire de commande et la borne **4** du feux au borne **A1 (ANT-)** de l'armoire commande PD12.



4.13 - RECEPTEUR EMBROCHABLE

L'armoire PD12 est prévue pour le branchement d'un récepteur de la série MR2 avec architecture à grande sensibilité.

⚠ ATTENTION: Avant de faire ces opérations, couper l'alimentation de la centrale de commande. Faire bien attention au sens d'insertion des modules embrochables.

Le module récepteur MR2 est doté de 4 canaux.
A chacun on a associé une fonction de l'armoire:

- CANAL 1 ➡ START
- CANAL 2 ➡ START PIÉTON
- CANAL 3 ➡ STOP
- CANAL 4 ➡ LUMIERES DE COURTOISIE

ATTENTION: Pour la programmation des 4 canaux et des logiques de fonctionnement, lire attentivement les notices jointes au récepteur MR2.

4.14 - INTERFACE

L'interface ADI (Additional Devices Interface) dont la centrale PD12 est équipée permet de raccorder des modules optionnels de la ligne V2.

Référez-vous au catalogue V2 ou à la documentation technique pour voir quels modules optionnels avec interface ADI sont disponibles pour cette armoire de commande.

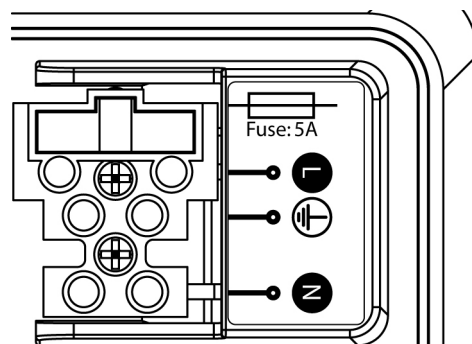
ATTENTION: Pour l'installation des modules optionnels, lire attentivement les notices que vous trouvez avec.

4.15 - ALIMENTATION

L'armoire doit être alimentée en 230V 50 Hz protégé avec interrupteur magnéto-thermique différentiel conforme aux normes de loi en vigueur.

Brancher les câbles d'alimentation aux borniers **L** et **N** de la carte positionnée à côté du transformateur.

Relier le câble de terre à la borne 

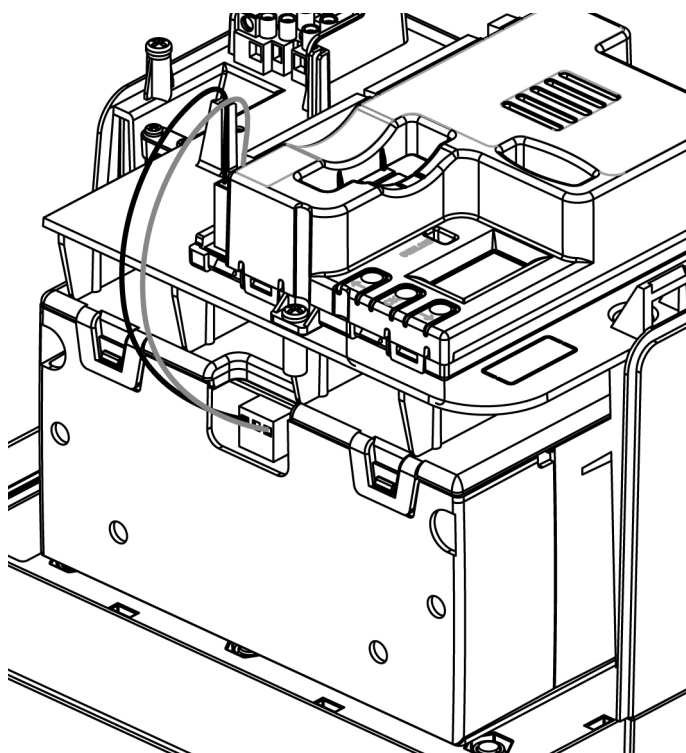
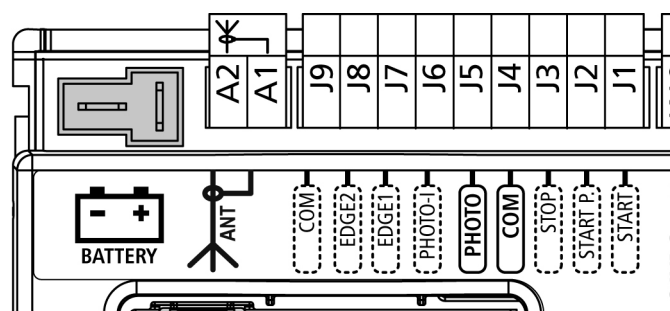


4.16 - ALIMENTATION DE LA BATTERIE

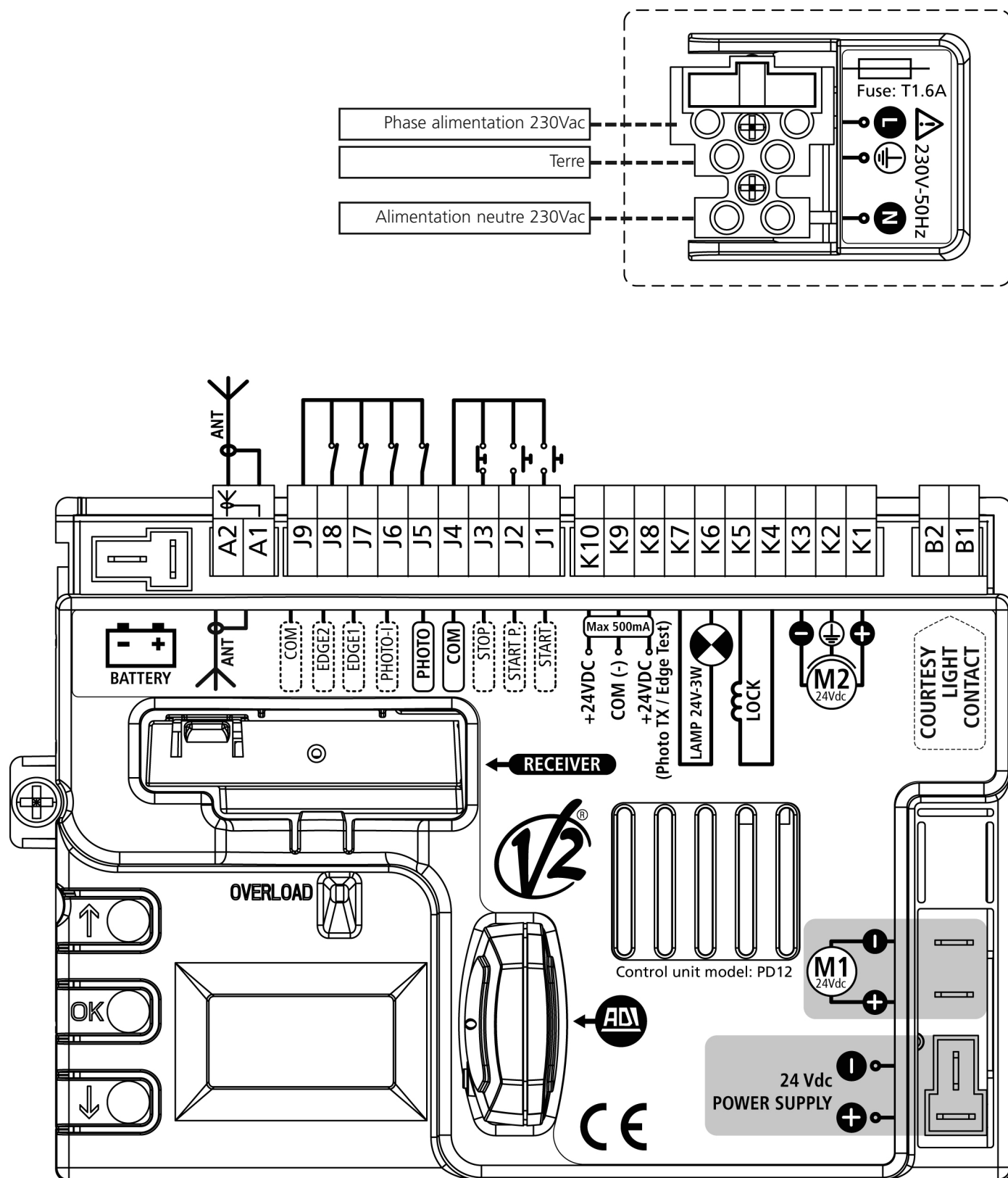
En cas de coupure d'électricité, le dispositif peut être alimenté par un kit batterie (code accessoire 161212).

Le kit batterie doit être situé dans un logement spécial comme illustré.

Relier le connecteur du bloc batterie aux bornes BATTERY de l'armoire de commande.



4.17 - RÉCAPITULATIF DES RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES



B1 - B2	Contact sec lumière de courtoisie ou clignotant 230VAC
K1	Moteur 2 (+)
K2	Moteur 2 (gnd)
K3	Moteur 2 (-)
K4 - K5	Electroserrure 12V
K6 - K7	Lumière de courtoisie ou clignotant 24V
K8	Alimentation +24Vcc - TX photocellules / barres palpeuses optiques pour Test de fonctionnement
K9	Commun alimentation accessoires (-)
K10	Alimentation +24Vcc pour photocellules et autres accessoires
J1	START - Commande d'ouverture pour le branchement de dispositifs traditionnels avec contact N.O.
J2	START P. - Commande d'ouverture piéton pour le branchement de dispositifs traditionnels avec contact N.O.
J3	Commande d'arrêt STOP. Contact N.F.
J4	Commun (-)
J5	Photocellule extérieure Contact N.F.
J6	Photocellule intérieure. Contact N.F.
J7	Barres palpeuses de type 1 (fixes). Contact N.F.
J8	Barres palpeuses de type 2 (mobiles). Contact N.F.
J9	Commun accessoires (-)
A1	Protection antenne
A2	Centrale antenne
BATTERY	Bloc batterie (code 161212)
RECEIVER	Connecteur pour récepteur MR2
	Interface pour modules
M1	Moteur 1
24Vdc Power Supply	Alimentation de l'armoire de commande (+24Vcc)
OVERLOAD	Signale une surcharge dans l'alimentation des accessoires

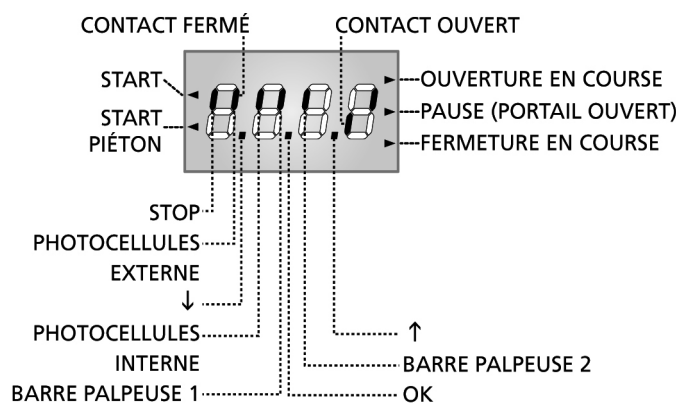
REMARQUE: les branchements mis en évidence sont raccordés en usine

5 - PANNEAU DE CONTROLE

5.1 - AFFICHEUR

Quand on active l'alimentation, l'armoire vérifie le correct fonctionnement de l'écran, en allumant tous les segments pendant 1,5 sec. **8.8.8.8**. Dans les 1,5 sec. suivantes, est affichée la version du logiciel, par exemple **Pr 1.5**.

A la fin de ce test le panneau de contrôle s'affiche.



Le panneau de contrôle signale l'état physique des contacts raccordés et des touches de programmation: si le segment vertical en haut est allumé, le contact est fermé; si le segment vertical en bas est allumé, le contact est ouvert (le dessin indiqué ci dessus illustre le cas où les entrées: PHOTO, PHOTO-I, EDGE et STOP ont toutes été raccordées correctement).

REMARQUE: si le panneau est éteint, l'armoire de commande pourrait être en mode **ENERGY SAVING**; appuyer sur la touche **OK** pour l'allumer.

Les points entre les chiffres de l'afficheur indiquent l'état des boutons de programmation: quand on presse une touche, le point relatif s'allume.

Les flèches à la gauche de l'afficheur indiquent l'état des entrées de start. Les flèches s'allument quand l'entrée relative se ferme.

Les flèches à droite de l'afficheur indiquent l'état du portail:

- La flèche plus en haut s'allume quand le portail est en phase d'ouverture. Si elle clignote elle indique que l'ouverture a été causée par l'intervention d'un dispositif de sûreté (barre palpeuse ou détecteur d'obstacles).
- La flèche centrale indique que le portail est en état de repos. Si elle clignote cela signifie que le comptage du temps pour la fermeture automatique est actif.
- La flèche plus en bas s'allume quand le portail est en phase de fermeture. Si elle clignote cela indique que la fermeture a été causée par l'intervention d'un dispositif de sûreté (barre palpeuse ou détecteur d'obstacles).

5.2 - UTILISATION DES TOUCHES DE PROGRAMMATION

La programmation des fonctions et des temporisations de l'armoire de commande est exécutée depuis un menu de configuration prévu à cet effet, accessible et explorable par 3 touches **↑**, **↓** et **OK** situées à côté de l'écran d'affichage de l'armoire de commande.

ATTENTION : En dehors du menu de configuration, en appuyant sur la touche **↑, la commande START est activée, en appuyant sur la touche **↓**, la commande START PIÉTON est activée.**

La procédure de programmation de l'armoire de commande est représentée, dans le manuel, par des diagrammes à blocs composés par diverses visualisations de l'écran d'affichage.

Entre les différents blocs, des symboles sont présents pour indiquer à l'utilisateur la touche à enfoncer pour pouvoir naviguer à l'intérieur des menu. Lorsqu'une durée est affichée à côté du symbole, cela signifie que la pression sur la touche doit être maintenue pendant la durée indiquée.

Le tableau suivant décrit les fonctions des touches :

	Appuyer et relâcher la touche OK
	Maintenir la touche OK appuyée pour 2 secondes
	Relâcher la touche OK
	Appuyer et relâcher la touche ↑
	Appuyer et relâcher la touche ↓

6 - INITIALISATION DE L'ARMOIRE DE COMMANDE

Cette opération est nécessaire lorsque l'armoire de commande est installée pour la première fois et sert à déterminer l'ordre de mouvement des vantaux et vérifier le sens de rotation des deux moteurs. Tant que l'initialisation n'est pas exécutée, il n'est pas possible d'actionner le portail, ni de programmer l'armoire de commande.

Les étapes de la procédure d'initialisation sont les suivantes:

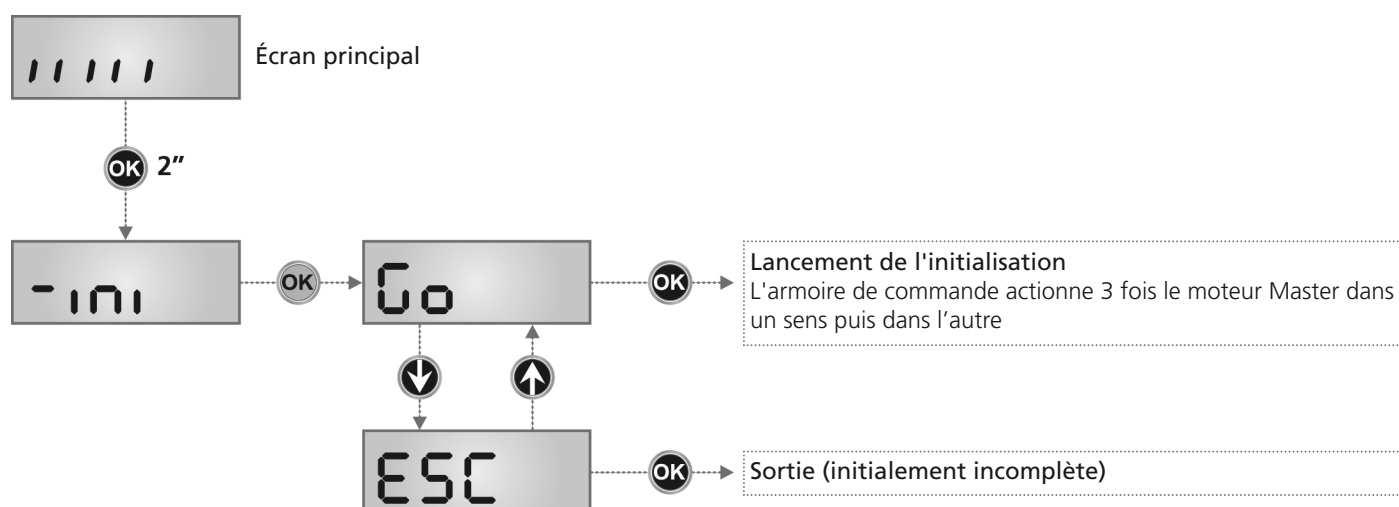
1. Lancement de l'initialisation
2. Sélection du vantail supérieur et du vantail inférieur
3. Sélection de la direction d'ouverture
4. Vérification du raccordement du moteur Slave
5. Auto-apprentissage des temps de travail



AVERTISSEMENTS:

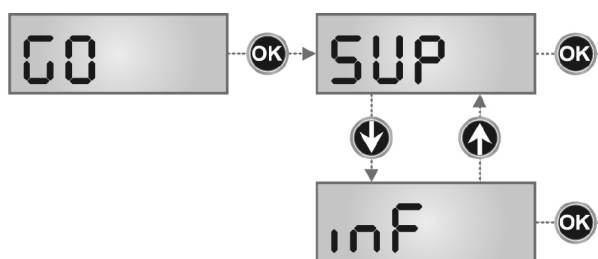
- Avant de procéder à l'initialisation, vérifier que les moteurs et les accessoires sont correctement branchés.
- Positionner les vantaux à environ mi-course (débloquer les moteurs, déplacer les vantaux, rebloquer les moteurs).
- La procédure comportera, dans un premier temps, de brefs mouvements des vantaux. En dernier lieu, le portail sera actionné sur l'intégralité de sa course. L'opérateur devra se positionner de façon à ne pas interférer avec le mouvement des vantaux et à ne pas bloquer les photocellules éventuelles.
- L'initialisation s'interrompt automatiquement si aucune opération n'est exécutée pendant une minute.
- La procédure d'initialisation comporte le chargement des valeurs par défaut de tous les paramètres du menu de programmation

Démarrage



Appuyer sur **OK** pendant environ 2 secondes, jusqu'à la l'apparition de l'inscription **-ini**. Lorsque la touche est relâchée, l'inscription **Go** apparaît.

Pour démarrer, appuyer sur **OK**. En utilisant les touches flèche, il est possible de sélectionner l'inscription **ESC** et de quitter la procédure sans la démarrer.



Sélectionner ce paramètre en fonction de la position (supérieure ou inférieure) du vantail en mouvement

SUP le vantail en mouvement est celui qui doit s'ouvrir en premier
inf le vantail en mouvement est celui qui doit s'ouvrir en second

REMARQUE: si l'installation prévoit un seul moteur, sélectionner SUP

Sélectionner ce paramètre en fonction du sens de déplacement du vantail 1

AP1 le vantail s'ouvre
Ch1 le vantail se ferme

La sélection de ce paramètre permet à l'armoire de commande d'actionner le moteur SLAVE

1 Si l'armoire de commande détecte le moteur SLAVE, l'écran d'affichage affichera **AP2**

Sélectionner ce paramètre en fonction du sens de déplacement du vantail 2

AP2 le vantail s'ouvre
Ch2 le vantail se ferme

Une fois ce paramètre sélectionné, appuyer sur **OK** pour passer à la phase suivante.

Si l'écran affiche **Er93**, cela signifie que le moteur SLAVE n'est pas raccordé correctement. **Vérifier le branchement du moteur SLAVE et répéter la procédure d'initialisation**

2 Si l'armoire de commande NE détecte PAS le moteur SLAVE, l'écran affichera **SinG**

Si l'installation ne prévoit qu'un seul moteur, appuyer sur **OK** pour passer à la phase suivante.

Si l'installation prévoit deux moteurs, sélectionner **doP** et appuyer sur **OK**.

L'écran affichera **Er94** pour indiquer que le moteur SLAVE n'est pas branché, ou que le branchement est incorrect. **Vérifier le branchement du moteur SLAVE et répéter la procédure d'initialisation**

3 Si l'armoire de commande ne détecte pas de photocellule sur l'entrée PHOTO, l'écran affichera **Ft.no**

Si l'installation ne prévoit pas l'utilisation de photocellules, sélectionner **Ft.no** puis appuyer sur **OK** pour passer à la phase suivante. La photocellule sera automatiquement désactivée.

Si l'installation prévoit l'utilisation d'une photocellule, sélectionner **Ft.Si** puis appuyer sur **OK**. L'écran affichera **Er91** si la photocellule n'est pas branchée, ou si son branchement est incorrect.

Vérifier le branchement de la photocellule et répéter la procédure.

4 Si l'armoire de commande détecte une photocellule correctement branchée sur l'entrée PHOTO, elle passera automatiquement à la phase d'auto-apprentissage des temps de travail.

Appuyer sur **OK** pour démarrer la phase d'auto-apprentissage
 Sélectionner **ESC** et appuyer sur **OK** pour sortir du menu sans exécuter la phase d'auto-apprentissage des temps.

Remarque: en cas de sortie sans exécuter la procédure d'auto-apprentissage, il ne sera pas possible d'actionner le portail.

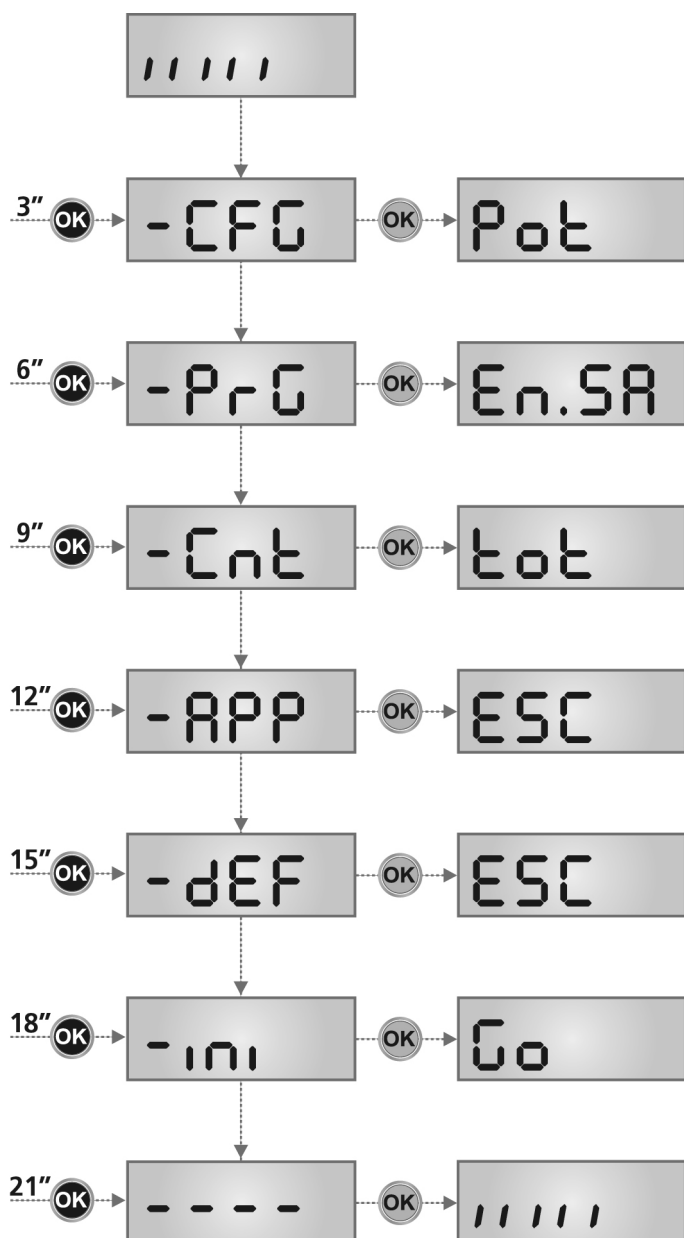
Il sera cependant possible d'exécuter l'auto-apprentissage lors d'une autre phase et de programmer le reste des fonctions de l'armoire de commande à l'aide de menus prévus à cet effet.

7 - ACCÈS AUX PARAMÈTRES DE L'ARMOIRE DE COMMANDE

Une fois l'initialisation effectuée (même sans auto-apprentissage des temps), il sera possible d'accéder aux diverses fonctions de l'armoire de commande, y compris celle d'initialisation.

1. Maintenir enfoncée la touche **OK** jusqu'à quand l'écran affiche le menu désiré
2. Relâcher la touche **OK**: la première rubrique du sous-menu s'affiche sur l'écran

-CFG	Configuration rapide
-PrG	Programmation de l'armoire de commande (menu complet)
-Cnt	Compteur de cycles
-APP	Auto-apprentissage des temps de travail
-dEF	Chargement des paramètres par défaut
-ini	Initialisation de l'armoire de commandes



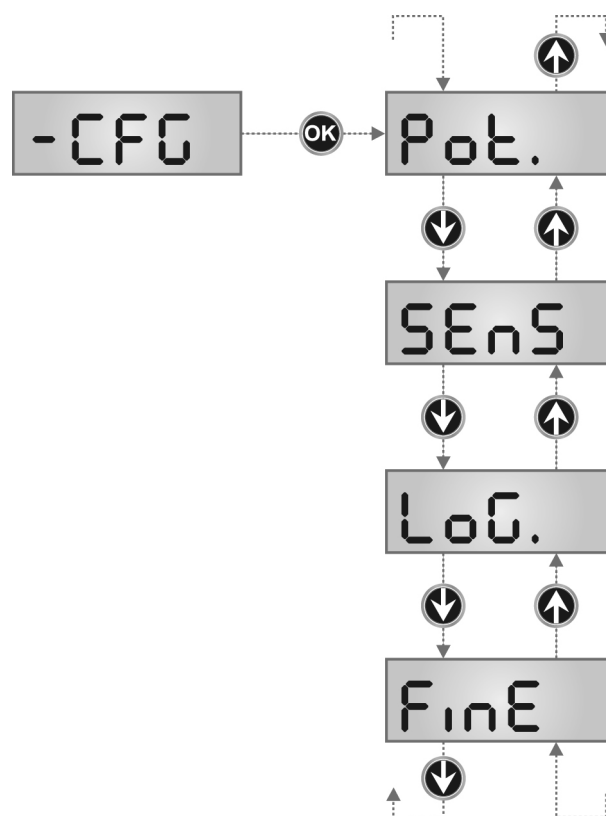
8 - CONFIGURATION RAPIDE

La configuration rapide est un menu qui permet de programmer en peu d'opérations les principaux paramètres de l'armoire de commande.

Pour exécuter la configuration rapide, il est nécessaire que la procédure d'initialisation ait déjà été exécutée (même sans auto-apprentissage des temps).

1. Maintenir enfoncée la touche **OK** jusqu'à quand l'écran affiche le menu `-CFG`
2. Relâcher la touche **OK**: la première rubrique du menu **Pot** s'affiche sur l'écran

Pot.	Réglage de la puissance
SEnS	Réglage du détecteur d'obstacles
LoG.	Logique de fonctionnement
FinE	Quitter le menu

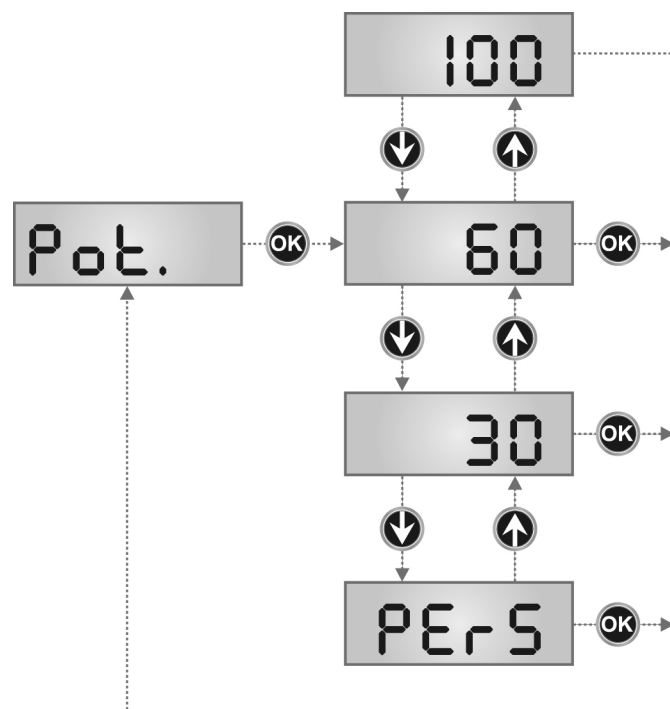


8.1 - RÉGLAGE DE LA PUISSANCE

Cette rubrique du menu de configuration rapide permet de régler la puissance des moteurs. La valeur visualisée est celle actuellement paramétrée. Régler la valeur à l'aide des touches ↑ et ↓, puis appuyer sur **OK** pour confirmer et continuer.

30 ÷ 100 Valeurs de 30 (minimum) à 100 (maximum).
Valeurs identiques pour les deux moteurs

PErS Configuration personnalisée: si l'inscription **PErS** s'affiche sur l'écran, cela signifie que les deux moteurs ont des valeurs de puissance différentes paramétrées dans les rubriques **Pot1** et **Pot2** du menu de programmation de l'armoire de commande. Il est possible de quitter le menu en choisissant l'option **PErS** dans le menu tout en conservant les valeurs précédemment paramétrées.



8.2 - RÉGLAGE DU DÉTECTEUR D'OBSTACLES

L'armoire de commande PD12 est équipée d'un système sophistiqué permettant de détecter si le mouvement du portail est obstrué (obstacle).

Ce système se base sur la mesure du courant absorbé par le moteur: une augmentation soudaine de l'absorption indique la présence d'un obstacle. Le détecteur d'obstacles est également utilisé pour reconnaître les butées finales.

La détection d'un obstacle en fonctionnement normale du portail provoque une brève inversion du mouvement permettant le retrait de l'obstacle. Le portail est arrêté lorsqu'une des conditions suivantes se présente:

- En phase de ralentissement
- Durant le premier cycle de travail après un accès au menu de programmation
- Suite à l'alimentation de l'armoire de commande

Cette rubrique du menu sert à régler la valeur du courant dans les moteurs permettant le déclenchement du détecteur d'obstacles.

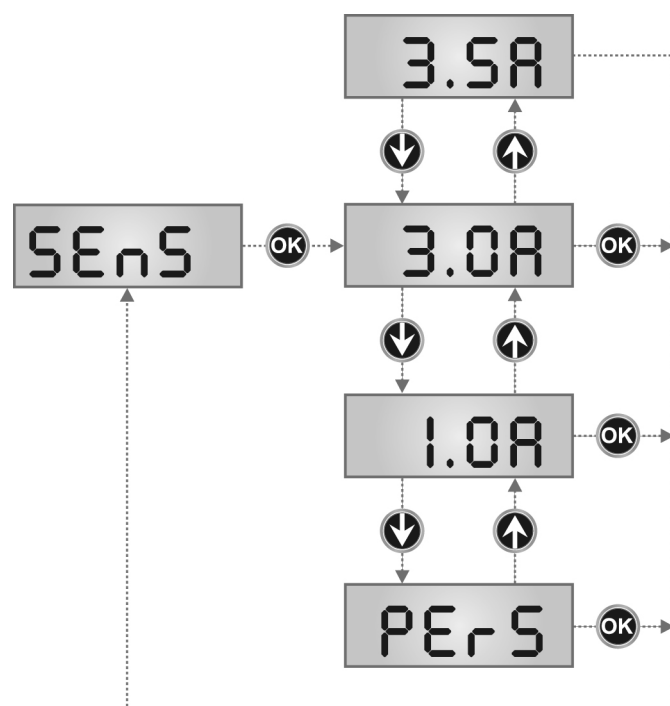
La valeur affichée est celle actuellement paramétrée. Régler la valeur à l'aide des touches ↑ et ↓, puis appuyer sur **OK** pour confirmer et continuer.

Il existe plusieurs choix possibles:

1.0 ÷ 3.5 Valeurs de 1.0 à 3.5 ampères: Valeurs équivalentes pour les deux moteurs. La valeur minimum correspond à la plus haute sensibilité du détecteur d'obstacles et vice versa. En fonction de la valeur choisie, l'armoire de commande calcule également la rampe d'accélération et de décélération ainsi que la fonction de démarrage.

PErS Configuration personnalisée: si l'inscription **PErS** s'affiche sur l'écran, cela signifie que les deux moteurs ont des valeurs différentes paramétrées dans les rubriques **SEn1** et **SEn2** du Menu de programmation de l'armoire de commande. Il est possible de quitter le menu en choisissant l'option **PErS** dans le menu tout en conservant les valeurs précédemment paramétrées.

Remarque: Si, lors de l'initialisation, l'auto-apprentissage des temps a été exécuté, l'armoire de commande a également exécuté une reconnaissance automatique des efforts et a automatiquement paramétrée la valeur de sensibilité. Si, en revanche, l'auto-apprentissage n'a pas été exécuté, la valeur pré-paramétrée est celle par défaut.



8.3 - LOGIQUE DE FONCTIONNEMENT

Cette rubrique de configuration rapide sert à définir le mode de fonctionnement des commandes (depuis le bornier, la télécommande ou boîtier de commande)

Il existe plusieurs choix possibles:

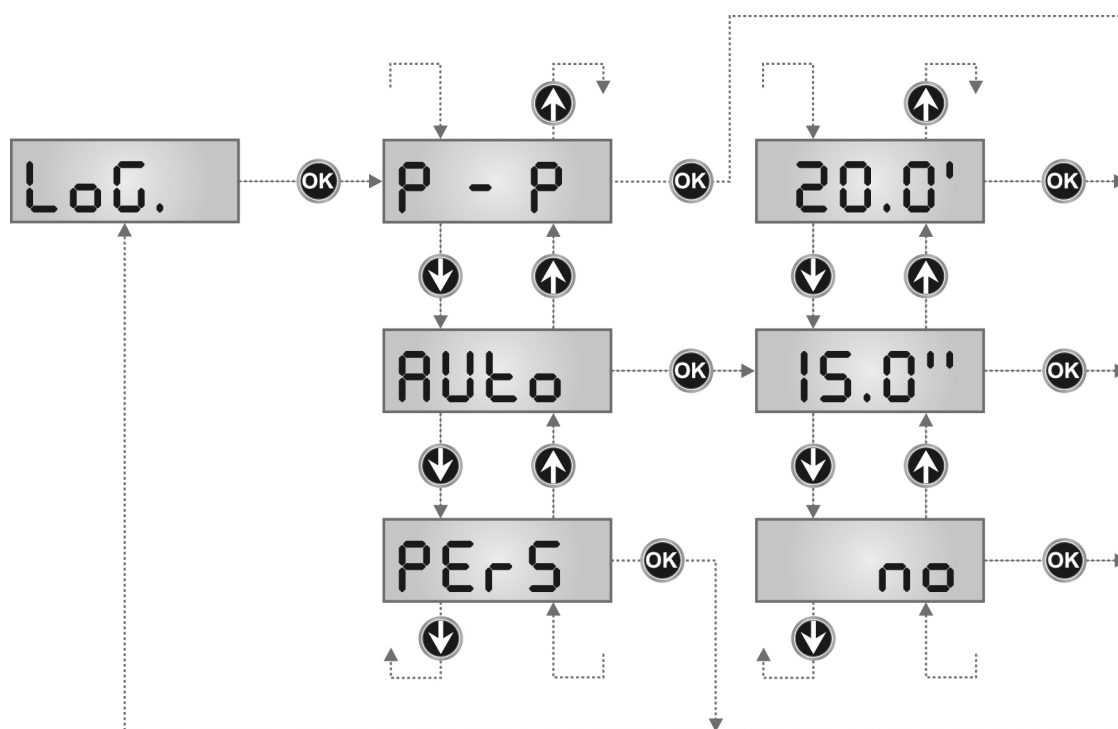
P - P Logique Pas-à-pas - la commande de "Start" provoque en séquence, l'ouverture, l'arrêt, la fermeture, l'arrêt.

Auto Logique automatique - la commande de "Start" est utilisée pour ouvrir le portail.

- Durant l'ouverture du portail, toute commande de Start sera ignorée. La fermeture s'effectue automatiquement après un temps de pause configurable.
- Durant la pause, une commande de Start réinitialise le comptage du temps de pause.
- Durant la fermeture, une commande de Start permet la réouverture immédiate du portail.

REMARQUE: En cas d'utilisation de la logique automatique, passer au sous-menu de réglage du temps de pause (jusqu'à 20 minutes, 15 secondes par défaut).

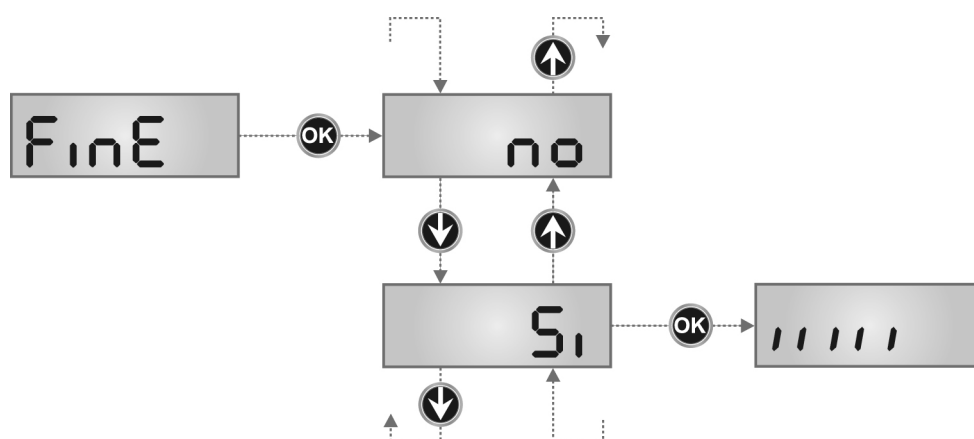
PErS Logique personnalisée: la commande de "Start" agit en fonction de la programmation des différents paramètres du Menu de programmation. Il est possible de quitter le menu en choisissant l'option PErS dans le menu tout en conservant les valeurs précédemment paramétrées.



8.4 - QUITTER LA CONFIGURATION RAPIDE

Ce menu permet de quitter la programmation (prédéfinie ou personnalisée) en mémorisant les données modifiées.

ATTENTION : si le menu est quitté en raison de délai d'attente écoulé (1 minute sans sollicitation d'aucune touche) les données paramétrées ne seront pas mémorisées.



9 - CHARGEMENT DES PARAMÈTRES PAR DÉFAUT

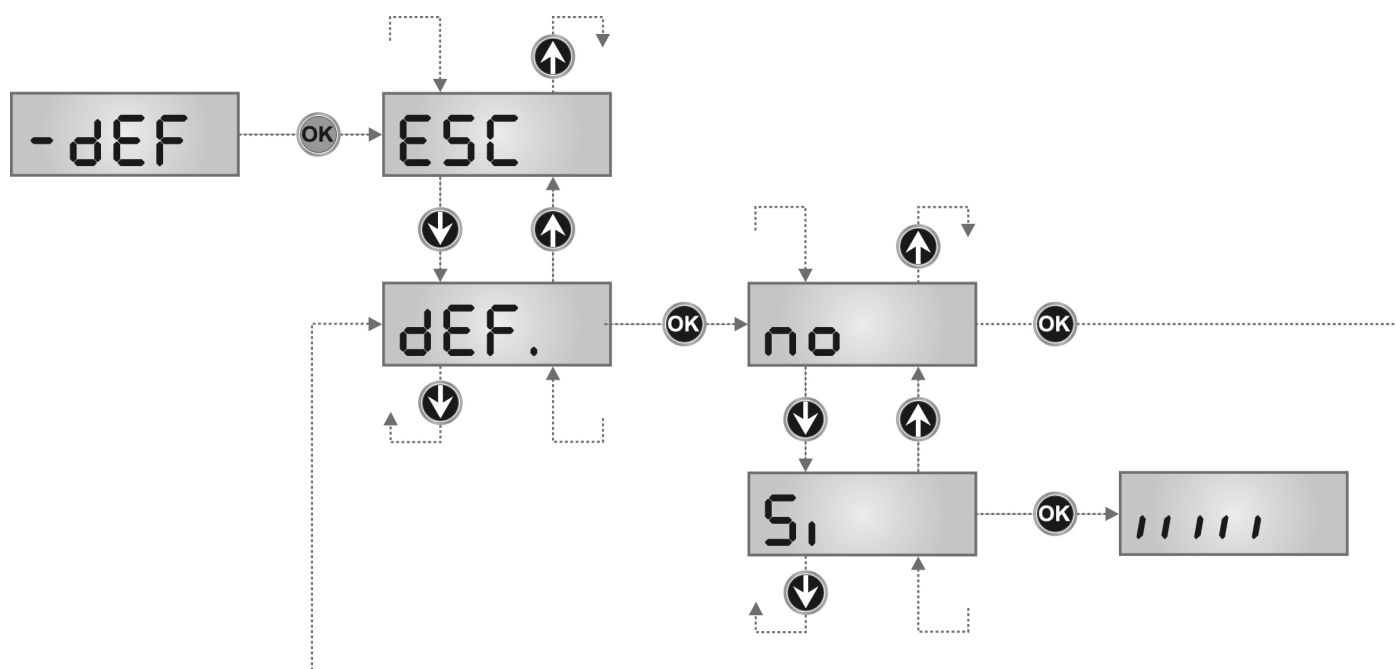
Si besoin, il est possible de rétablir tous les paramètres à leur valeur standard ou par défaut (voir le tableau récapitulatif final).

⚠ ATTENTION : Cette procédure comporte la perte de tous les paramètres personnalisés, c'est pourquoi elle a été insérée hors du menu de configuration permettant ainsi de minimiser la probabilité d'une exécution par erreur.

Le chargement des paramètres par défaut est exécuté à chaque fois que la procédure d'initialisation (même sans auto-apprentissage des temps) est effectuée.

Les paramètres acquis durant la phase d'initialisation sont maintenus même en cas de chargement des paramètres par défaut.

1. Maintenir enfoncée la touche **OK** jusqu'à ce que l'écran affiche **-dEF**
2. Relâcher la touche **OK**: L'inscription **ESC** s'affiche sur l'écran (appuyer sur la touche **OK** uniquement si vous souhaitez quitter le menu)
3. Appuyer sur la touche **↓**: L'inscription **dEF.** s'affiche sur l'écran
4. Appuyer sur la touche **OK**: L'inscription **no** (non) s'affiche sur l'écran
5. Appuyer sur la touche **↓**: L'inscription **Si** (Oui) s'affiche sur l'écran
6. Appuyer sur la touche **OK**: tous les paramètres sont réinitialisés à leur valeur par défaut (voir tableau page 114-115), l'armoire de commande quitte la programmation et le panneau de contrôle s'affiche sur l'écran.



10 - AUTO-APPRENTISSAGE DES TEMPS DE TRAVAIL

Ce menu permet de régler automatiquement les temps d'ouverture et de fermeture du portail.

Durant cette phase l'armoire de commande mémorise les forces nécessaires à l'ouverture et à la fermeture du portail : ces valeurs seront utilisées lors de l'activation du détecteur d'obstacles.

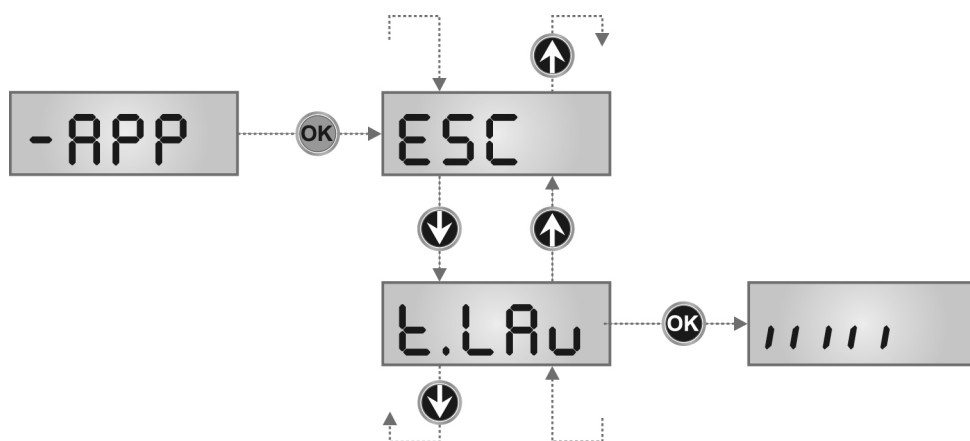
1. Maintenir enfoncée la touche **OK** jusqu'à ce que l'écran affiche **-APP**
2. Relâcher la touche **OK**: L'inscription **ESC** s'affiche sur l'écran (appuyer sur la touche **OK** uniquement si vous souhaitez quitter le menu)
3. Appuyer sur la touche **↓**: L'inscription **t.LAu** s'affiche sur l'écran
4. Appuyer sur la touche **OK** pour démarrer le cycle d'auto-apprentissage des temps de travail: L'écran affichera le panneau de contrôle et lancera la procédure d'auto-apprentissage des temps.

ATTENTION :

- Si l'auto-apprentissage est exécuté durant la procédure d'initialisation, la valeur de sensibilité acquise relative au détecteur d'obstacles est automatiquement sauve en mémoire, par conséquent la procédure s'arrête à l'étape 4.5
- Si il n'existe qu'un seul moteur, la procédure commence au point 4.3

- 4.1 Le vantail 1 part en ouverture pendant quelques secondes
- 4.2 Le vantail 2 se ferme jusqu'à ce qu'une des conditions suivantes ne se vérifie :
 - le détecteur d'obstacles détecte que le vantail est bloqué
 - une commande de START est exécutée
- 4.3 Le vantail 1 se ferme jusqu'à ce qu'une des conditions indiquées au point 4.2 ne se vérifie. Cette position est mémorisée comme point de fermeture du vantail 1.
- 4.4 Une manœuvre d'ouverture est effectuée pour chaque vantaux, l'opération est terminée lorsqu'une des conditions indiquées au point 4.2 se vérifie (la première commande de "START" arrête le vantail 1, la seconde commande de "START" arrête le vantail 2). Le temps nécessaire à la manœuvre est mémorisé comme temps d'ouverture.
- 4.5 Une manœuvre de fermeture est effectuée pour chaque vantaux, l'opération se termine lorsqu'une des conditions indiquées au point 4.2. se vérifie Le temps nécessaire à la manœuvre est mémorisé comme temps de fermeture.
5. L'écran affiche la valeur suggérée par le détecteur d'obstacles du moteur 1. Si aucune des opérations n'est exécutée pendant 20 secondes, l'armoire de commande quitte la phase de programmation sans sauvegarder la valeur suggérée.
6. La valeur suggérée peut être modifiée à l'aide des touches **↑** et **↓**, en appuyant sur la touche **OK** la valeur visualisée est confirmée et l'écran affiche l'inscription **SEn1**
7. Appuyer sur la touche **↓** : l'inscription **SEn2** s'affiche sur l'écran; Appuyer sur la touche **OK** pour visualiser la valeur suggérée par le détecteur d'obstacles du moteur 2, lequel peut être modifié de manière analogue à **SEn1**
8. Maintenir la touche **↓** enfoncée jusqu'à quand l'écran affiche **FinE**, appuyer sur la touche **OK**, sélectionner la rubrique **Si** puis appuyer sur la touche **OK** pour quitter la programmation en mémorisant la valeur des détecteurs.

⚠ ATTENTION : Si l'armoire de commande devait quitter le menu suite à un délai d'attente écoulé (1 minute) les détecteurs reviendront à la valeur configurée avant d'exécuter l'auto-apprentissage.
Les temps d'ouverture / fermeture sont en revanche toujours mémorisés.



11 - LECTURE DU COMPTEURS DE CYCLES

L'armoire PD12 mémorise le nombre de cycles effectués par l'automatisme et peut également signaler la nécessité d'effectuer un entretien après un certain nombre de manoeuvres.

Il y a à disposition deux compteurs:

- Compteur du nombre de cycles totaux réalisés (option **tot** du menu **Cont**)
- Compteur dégressif des cycles restants avant la prochaine demande d'entretien (option **Seru** du menu **Cont**).
Ce deuxième compteur peut être programmé avec la valeur souhaitée.

Le schéma suivant montre la procédure pour lire le compteur de cycles et pour lire et/ou programmer le nombre de cycles restant avant la prochaine demande d'entretien (dans l'exemple l'armoire a effectué 12451 cycles et il reste 1300 cycles avant la prochaine demande d'entretien).

La partie N°1 indique le nombre de cycles effectués: avec les touches ↑ et ↓ on alterne entre la visualisation des milliers et des unités

La partie N°2 indique le nombre de centaine de cycles restant avant la prochaine demande d'entretien: la valeur est arrondi à la centaine

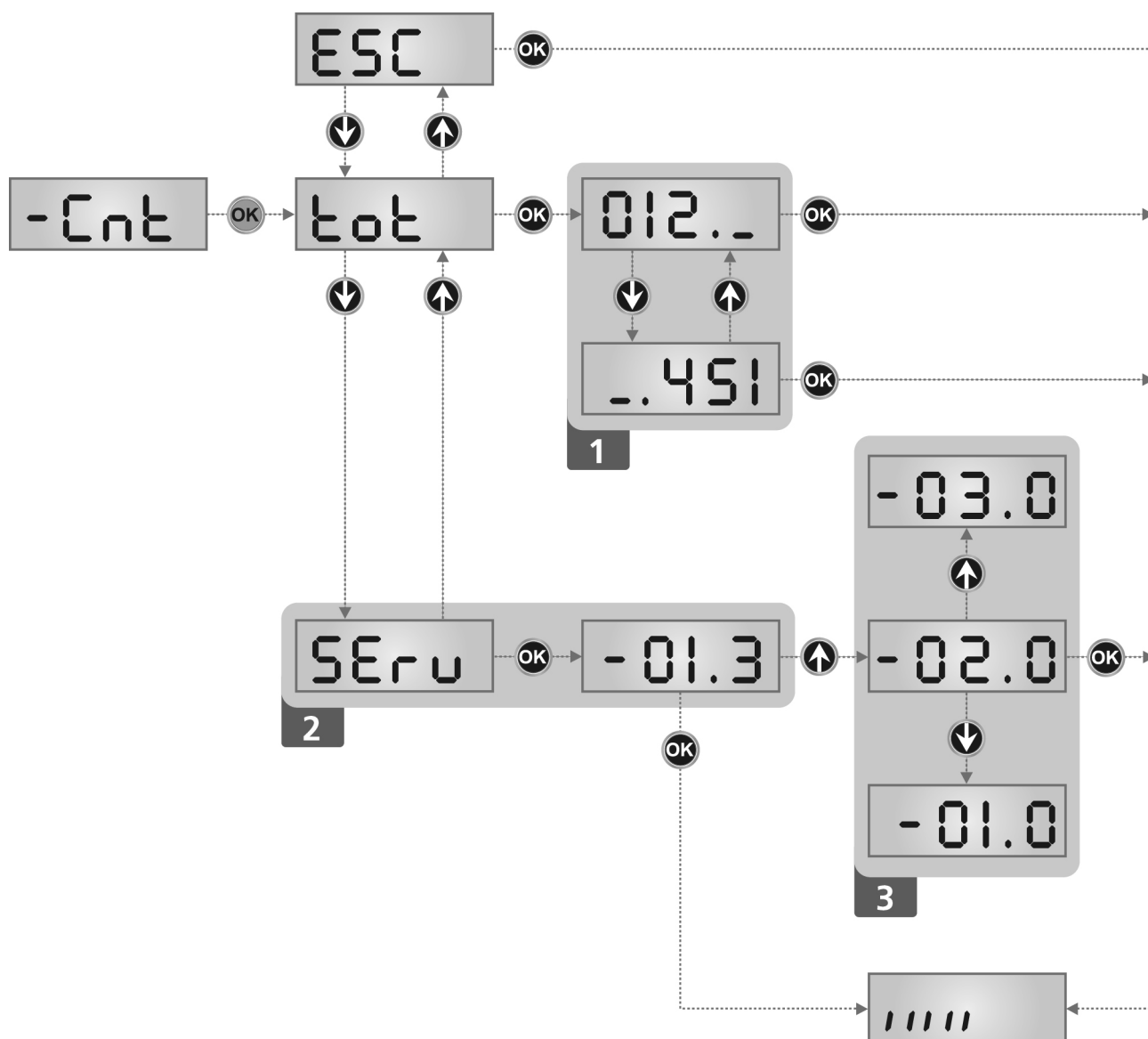
La partie N°3 permet le réglage de ce dernier compteur. Chaque pression sur les touches ↑ ou ↓, augmente ou diminue le compteur de 1000 cycles.
Le comptage précédemment visualisé est perdu.

SIGNALISATION DE LA NÉCESSITÉ D'ENTRETIEN

Quand le compteur des cycles restant avant entretien arrive à Zéro, l'armoire le signale à l'utilisateur en effectuant un préavis supplémentaire de 5 secondes avant chaque démarrage du portail.

La signalisation est répétée avant chaque départ en ouverture jusqu'à ce que l'installateur accède au menu SERV. Si celui-ci ne programme pas un nouveau nombre de cycle, la fonction est désactivée et la signalisation n'interviendra plus.

⚠ ATTENTION: les opérations d'entretien doivent être réalisées uniquement par du personnel qualifié.



12 - PROGRAMMATION DE L'ARMOIRE DE COMMANDE

Le menu de programmation **-PrG** consiste en une liste de paramètres configurables; le sigle qui s'affiche à l'écran indique le paramètre actuellement sélectionné.

En appuyant la touche **↓** au paramètre suivant ; en appuyant la touche **↑** on retourne au paramètre précédent.

Appuyant la touche **OK** on visualise la valeur actuelle du paramètre sélectionné et on peut éventuellement la modifier.

Le dernier paramètre du (**FinE**) permet de mémoriser les modifications effectuées et retourner au fonctionnement normal de la centrale.

Pour mémoriser toute modification, il est impératif de sortir de programmation en validant le paramètre **FinE**.

⚠ ATTENTION: Si aucun des boutons de programmation n'est pressé pendant plus d'une minute, l'armoire sort automatiquement de programmation et les paramètres modifiés ne seront pas mémorisés.

En maintenant appuyé la touche **↓**, les paramètres du menu de configuration défilent très vite, jusqu'à l'affichage **FinE**.

De même, en appuyant la touche **↑** les paramètres défilent rapidement dans le sens contraire jusqu'au premier paramètre **En.SA**.

De cette façon on peut atteindre rapidement le début et la fin de la liste.

Il existent trois types de voix de menu:

- Menu de fonction
- Menu de temps
- Menu de valeur

Réglage d'un paramètre dans un menu de fonction

Les menus de fonction permettent de choisir une fonction parmi un ensemble de possibilité. Quand on entre dans un menu de fonction on visualise l'option actuellement active ; en utilisant des touches **↓** et **↑** on fait défiler options disponibles.

En appuyant sur la touche **OK** on active l'option visualisée et on retourne au menu de configuration.

Réglage des paramètres de temps

Les menus de temps permettent de régler la durée d'une fonction. Quand on entre dans un menu de temps on visualise la valeur actuelle

Chaque pression du touche **↑** augmente le temps établi et chaque pression du touche **↓** diminue.

En maintenant appuyé la touche **↑** on peut augmenter rapidement la valeur de temps, jusqu'à atteindre le maximum prévu pour cette valeur. Evidemment on peut diminuer rapidement le temps jusqu'à atteindre la valeur **0.0 "** en maintenant appuyé la touche **↓**.

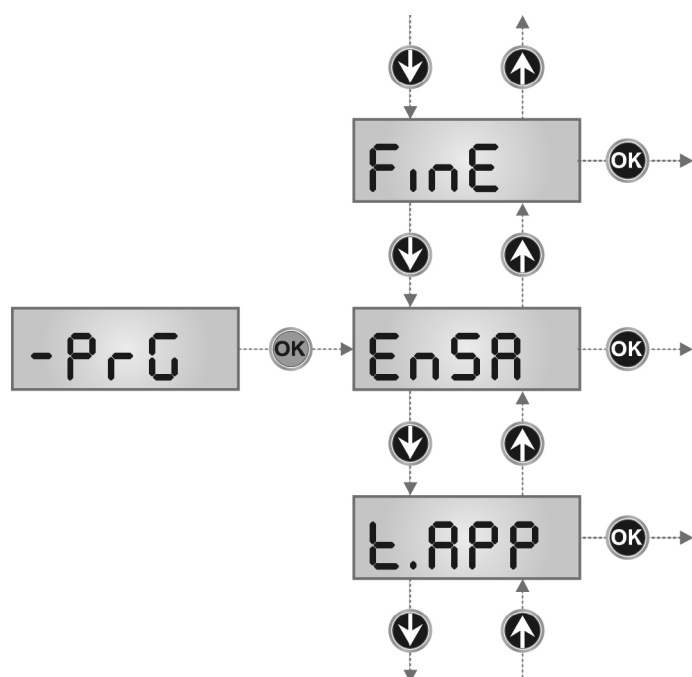
Dans tous les cas régler une valeur à 0 revient à désactiver la fonction: Dans ce cas, au lieu de la valeur **0.0 "** on visualise **no**.

En appuyant la touche **OK** on valide la valeur visualisée et on retourne au menu de configuration.

Réglage des paramètres de valeur

Les paramètres de valeur sont similaires aux paramètres de temps, mais la valeur établit est un nombre.

En maintenant appuyé la touche **↑** ou **↓** la valeur augmente ou diminue doucement.



DISPLAY	DONNES	FONCTIONS	DEFAULT	MEMO
E.n.S.R		Activation Energy Saving	no	
	no	Fonction non activée		
	Si	Fonction activée		
t.APP		Temps d'ouverture partielle (accès piéton)	8.0"	
	0.0" - 1'00	Si une commande de démarrage "Start Piéton" est reçue, l'armoire de commande ouvre uniquement le vantail SUPÉRIEUR pour une durée de temps réduite (temps réglable de 0,0" à 1'00)		
t.C.h.P		Temps de fermeture partielle (accès piéton)	9.0"	
	0.0" - 1'00	En cas d'ouverture partielle, l'armoire de commande utilise ce temps pour la fermeture. Le temps maximum configurable équivaut au temps de fermeture du vantail SUPÉRIEUR (temps réglable de 0,0" à 1'00). REMARQUE: Pour s'assurer que le vantail se ferme complètement, il est conseillé de paramétrer un temps plus long que celui d'ouverture t.APP		
r.AP		Temps de décalage des vantaux en ouverture	1.0"	
	0.0" - 1'00	En ouverture, le vantail INFÉRIEUR s'actionne après le vantail SUPÉRIEUR avec un décalage de temps équivalent à la durée paramétrée dans ce menu (temps réglable de 0,0" à 1'00). REMARQUE: Si r.AP est paramétré sur 0, l'armoire de commande n'exécute pas le contrôle de l'ordre correct de fermeture des vantaux.		
r.C.h		Décalage des vantaux en fermeture	5.0"	
	0.0" - 1'00	En fermeture, le vantail SUPÉRIEUR s'actionne après le vantail INFÉRIEUR avec un décalage de temps équivalent à la durée paramétrée dans ce menu (temps réglable de 0,0" à 1'00)		
t.S.E.r		Temps serrure	2.0"	
	0.5" - 1'00	Avant que démarre l'ouverture, l'armoire excite l'électro-serrure pour la débloquent et permettre le mouvement du portail (temps rég. de 0,5" à 1'00)		
	no	Fonction désactivée		
S.E.r.S		Fonction serrure silencieuse	Si	
	Si	Modalité silencieuse (100 Hz) ATTENTION : Dans ce cas des problèmes lors du décrochement de la serrure pourraient se vérifier. En cas de problèmes sélectionner la modalité standard.		
	no	Modalité standard (50 Hz)		
t.A.S.E		Temps avance serrure	1.0"	
	0.5" - 1'00	Quand l'électro-serrure est excitée, le portail reste à l'arrêt pendant le temps t.A.S.E, ceci pour faciliter le déblocage (temps rég. de 0,5" à 1'00). ATTENTION: Si le portail n'est pas doté d'électro-serrure, régler ce paramètre à 0.		
t.inu		Temps coup de bélier Pour faciliter le déblocage de l'électro-serrure il peut être nécessaire d'alimenter les moteurs en fermeture pendant un court instant	no	
	no	Fonction désactivée		
	0.5" - 1'00	L'armoire commande les moteurs en fermeture pour le temps établi (temps rég. de 0,5" à 1'00). REMARQUE : Le coup de bélier précède le déblocage de l'électro-serrure. Dans ce cas, régler un temps d'avance de la serrure plus long que le temps de coup de bélier (t.A.S.E > t.inu). ATTENTION: Si le portail n'est pas doté d'électro-serrure, régler ce paramètre à 0.		

DISPLAY	DONNES	FONCTIONS	DEFAULT	MEMO
t.PrE		Temps de préavis	1.0"	
	0.5" - 1'00	Avant chaque mouvement du portail, le clignotant est activé pour le temps t.PrE , pour signaler que le mouvement va commencer (temps rég. de 0,5" à 1'00)		
	no	Fonction désactivée		
PoEt1		Puissance Moteur 1	70	
	30 - 100	La valeur indique le pourcentage de la valeur maximum du moteur		
PoEt2		Puissance Moteur 2	70	
	30 - 100	La valeur indique le pourcentage de la valeur maximum du moteur		
Po.r1		Puissance Moteur 1 pendant la phase de ralentissement	30	
	0 - 60	La valeur indique le pourcentage de la valeur maximum du moteur		
Po.r2		Puissance Moteur 2 pendant la phase de ralentissement	30	
	0 - 60	La valeur indique le pourcentage de la valeur maximum du moteur		
P.bAt		Puissance maximum des moteurs pendant le fonctionnement avec batterie Pendant le fonctionnement avec batterie l'armoire de commande est alimentée avec une tension inférieure par rapport à celle du réseau donc la puissance des moteurs est réduite par rapport au fonctionnement normal et il pourrait ne pas être suffisante à déplacer les vantaux de manière efficace. Ce menu permet d'activer les moteurs au maximum de la puissance pendant le fonctionnement avec batterie.	no	
	no	Puissance moteurs selon les paramètres configurés dans les menus PoEt1 et PoEt2		
	Si	Puissance moteurs au maximum		
rAm		Rampe d'accélération	4	
	0 - 4	Pour ne pas solliciter excessivement le moteur, au début du mouvement la puissance est augmentée graduellement, jusqu'à atteindre la valeur introduite ou le 100% si le démarrage pleine puissance est activé. Plus haute est la valeur introduite, plus longue est la durée de la rampe, c'est-à-dire plus de temps est nécessaire pour atteindre la valeur de puissance nominale.		
SEn1		Réglage du détecteur d'obstacles sur le Moteur 1	1.5A	
	1.0A - 3.5A	Ce menu permet le réglage de la sensibilité du détecteur d'obstacles pour le moteur 1. Lorsque le courant absorbé par le moteur dépasse la valeur paramétrée, l'armoire de commande détecte une alarme. Concernant le fonctionnement du détecteur, se référer au paragraphe 8.2		
SEn2		Réglage du détecteur d'obstacles sur le Moteur 2	1.5A	
	1.0A - 3.5A	Ce menu permet le réglage de la sensibilité du détecteur d'obstacles pour le moteur 2. Lorsque le courant absorbé par le moteur dépasse la valeur paramétrée, l'armoire de commande détecte une alarme. Concernant le fonctionnement du détecteur, se référer au paragraphe 8.2		
rALL		Ralentissement	30	
	30 - 100	Dans la dernière partie de la course, l'armoire de commande manœuvre les moteurs à puissance réduite, en fonction de la valeur configurées pour les paramètres Po.r1 et Po.r2 . À partir de ce menu, il est possible de régler la durée de la phase de ralentissement. La valeur paramétrée correspond au pourcentage de la course totale et est la même pour les deux les moteurs en ouverture et en fermeture.		

DISPLAY	DONNES	FONCTIONS	DEFAULT	MEMO
SE.AP		Start en ouverture Ce menu permet d'établir le comportement de l'armoire si elle reçoit une commande de Start pendant la phase d'ouverture	PAUS	
	PAUS	Le portail s'arrête et entre en pause		
	CH.U	Le portail commence immédiatement à se fermer		
	no	Le portail continue à s'ouvrir (la commande est ignoré)		
SE.CH		Start en fermeture Ce menu permet d'établir le comportement de l'armoire si elle reçoit une commande de Start pendant la phase de fermeture.	SE.OP	
	SE.OP	Le portail s'arrête et le cycle est considéré terminé		
	APER	Le portail se re-ouvre		
SE.PA		Start en pause Ce menu permet d'établir le comportement de l'armoire si elle reçoit une commande de Start pendant que le portail est ouvert ou en pause.	CH.U	
	CH.U	Le portail commence à se refermer		
	no	Le commande est ignoré		
	PAUS	Le temps de pause est rechargé (CH.AU)		
SPAP		Start piéton en ouverture partielle Ce menu permet d'établir le comportement de l'armoire si elle reçoit une commande de Start Piéton pendant la phase d'ouverture partielle.	PAUS	
	PAUS	Le portail s'arrete et entre en pause		
	CH.U	Le portail commence à se refermer		
	no	Le portail continue à s'ouvrir (la commande est ignorée)		
CH.AU		Fermeture automatique Dans le fonctionnement automatique, l'armoire de commande referme automatiquement le portail à l'échéance du temps établit dans ce menu	no	
	no	Fonction désactivée		
	0.5"-20.0'	Le portail se referme une fois le temps paramétré écoulé (temps réglable de 0,5" à 20,0')		
CH.ER		Fermeture après le passage Dans le fonctionnement automatique, chaque fois qu'interviens une photocellule pendant la pause, le compte du temps de pause recommence à partir de la valeur établit dans ce menu. De façon analogue , si la cellule intervins pendant l'ouverture, viens immédiatement chargé ce temps comme temps de pause. Cette fonction permet d'avoir une fermeture rapide apres le si on règle un temps inferieur à CH.AU.	no	
	no	Fonction désactivée		
	0.5"-20.0'	Le portail se referme une fois le temps paramétré écoulé (temps réglable de 0,5" à 20,0')		
PA.ER		Pause après le passage	no	
	no - Si	Afin de rendre le plus bref possible le temps où le portail reste ouvert, il est possible faire arrêter le portail après le passage devant les photocellules est détecté. Si le fonctionnement automatique est activé, le temps de pause est CH.ER.		

DISPLAY	DONNES	FONCTIONS	DEFAULT	MEMO
LUCI		Lumière de courtoisie Ce menu permet de configurer le fonctionnement de la sortie contact sec (B1-B2) REMARQUE: Si la sortie est utilisée pour piloter un clignotant (avec intermittence intégrée) sélectionner l'option CIEL.	CIEL	
	CIEL	Allumée pour toute la durée du cycle		
	no	Fonction désactivée		
	E.LUC	Fonctionnement temporisé (de 0 à 20')		
RUS		Canal auxiliaire Ce menu permet de configurer le fonctionnement de la sortie contact sec B1-B2 lorsque celle ci est pilotée au moyen d'une télécommande mémorisée sur le canal 4 du récepteur.	Mon	
	Mon	Fonctionnement monostable		
	tim	Fonctionnement temporisé (de 0 à 20')		
	bist	Fonctionnement bistable		
SPiA		Configuration sortie lumière en basse tension Ce menu permet de configurer le fonctionnement de la sortie clignotante.	FLSh	
	FLSh	Fonction clignotant (fréquence fixe)		
	W.L	Fonction lampe témoin: il indique en temps réel l'état du portail, le type clignotement indique les quatre conditions possibles: - PORTAIL À L'ARRET lumière éteinte - PORTAIL EN PAUSE la lumière est toujours allumée - PORTAIL EN OUVERTURE la lumière clignote lentement (2Hz) - PORTAIL EN FERMETURE la lumière clignote rapidement (4Hz)		
	no	Fonction désactivée		
LP.PR		Clignotant en pause	no	
	no	Fonction désactivée		
	Si	Le clignotant fonctionne aussi pendant le temps de pause (<u>portail ouvert avec fermeture automatique activée</u>)		
St.ré		Entrees de commande (START et START P.) Ce menu permet de choisir le mode de fonctionnement des entrées (voir paragraphe 4.7)	StAn	
	StAn	Fonctionnement standard		
	no	Les entrées Start sur bornes sont des-habilitées. Les entrées fonctionnent selon le mode StAn		
	RP.Ch	Commandes d'ouverture et de fermeture séparées		
	PrES	Fonctionnement en mode "homme mort"		
	oroL	Fonctionnement avec Horloge		
StoP		Entree stop	no	
	no	L'entrée STOP est désactivée		
	ProS	La commande de STOP arrête le portail: lors de la commande de DEMARRAGE suivante le portail reprend le mouvement dans la direction initiale		
	inuE	La commande de STOP arrête le portail: lors de la commande de DEMARRAGE suivante le portail reprend le mouvement dans la direction opposée à la précédente		

DISPLAY	DONNES	FONCTIONS	DEFAULT	MEMO
Foto		Entrée pour cellules extérieures Ce menu permet d'activer l'entrée pour les photocellules extérieures, c'est à dire non-actives pendant l'ouverture (voir le paragraphe d'installation).	CFC	
	CFC	Entrée habilitée aussi à portail fermé : l'ouverture ne commence pas si la photocellule est interrompue		
	no	Entrée des-habilitée (l'armoire l'ignore)		
	C	Entrée habilitée seulement en fermeture. ATTENTION: si on choisit cette option il est nécessaire des-habiller le test photocellules		
Fot.i		Entrée pour cellules intérieures Ce menu permet d'activer l'entrée pour les photocellules intérieures, c'est à dire actives en fermeture et en ouverture (voir le paragraphe d'installation)	no	
	no	Entrée des-habilitée (la centrale l'ignore)		
	RP.C	Entrée habilitée		
Ft.Ft		Test de fonctionnement photocellules	Si	
	no - Si	Pour garantir une plus grande sécurité pour l'utilisateur, l'armoire de commande exécute, avant le début de chaque cycle de fonctionnement normal, un test de fonctionnement sur les cellules photoélectriques. S'il n'y a pas d'anomalies fonctionnelles le portail entre en mouvement. En cas contraire il reste à l'arrêt et le clignotant s'allume pendant 5 sec.		
CoS1		Entrée barre palpeuse 1 Ce menu permet d'habiller l'entrée pour les barres palpeuses de type 1, fixe (voir paragraphe installation).	no	
	no	Entrée désactivée (l'armoire l'ignore)		
	RP	Entrée activée pendant l'ouverture et désactivée pendant la fermeture		
	RPC	Entrée activée en ouverture et en fermeture		
CoS2		Entrée Barre palpeuse 2 Ce menu permet d'habiller l'entrée pour les barres palpeuses de type 2, mobiles (voir paragraphe installation)	no	
	no	Entrée désactivée (l'armoire l'ignore)		
	C	Entrée activée pendant la fermeture et désactivée pendant l'ouverture		
	RPC	Entrée activée en ouverture et en fermeture		
Co.Ft		Test des barres palpeuses de sécurité Ce menu permet de régler la méthode de vérification du fonctionnement des barres palpeuses de sécurité	no	
	no	Test désactivé		
	rESi	Test activé pour barres palpeuses résistives		
	Foto	Test activé pour barres palpeuses optiques		
r.LR		Relâchement du moteur sur butée mécanique Quand la porte s'arrête sur la butée mécanique le moteur est commandé pendant une fraction de seconde en direction opposée en desserrant la tension des engrenages du moteur	2	
	0	Fonction désactivée		
	1 - 10	Temps de relâchement (max. 1 second)		
FinE		Fin de programmation Ce menu permet de terminer la programmation (aussi bien prédéfinie que personnalisée) en mémorisant les données modifiées	no	
	no	Ne quitte pas le menu de programmation		
	Si	Quitte le menu de programmation en mémorisant les paramètres configurés		

13 - ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT

Ce paragraphe énumère toutes les anomalies de fonctionnement pouvant être détectées par la PD12 ainsi que les procédures de résolution du problème.

La led OVERLOAD est allumé

Cella indique une surcharge sur la sortie 24V.

1. Enlever la partie extractible contenant les bornes d **K1** à **K10**.
La led OVERLOAD doit s'éteindre.
2. Eliminer la cause de la surcharge
3. Ré-embrocher le bornier extractible et vérifier que la led ne s'allume à nouveau

Clignotement de préavis prolongé

Quand on donne une commande de start le clignotant s'allume immédiatement, mais le portail ne s'ouvre pas de suite.

Cela signifie que le compteur de cycles prééglés dans le menu **SEru** est arrivé à zéro et que l'installation nécessite un entretien.

Erreur 0

Lorsqu'une commande de démarrage est effectuée, le portail ne s'ouvre pas et l'écran affiche **Err0**

Cela veut dire que les batteries tampon ne sont pas chargées suffisamment pour permettre l'ouverture du portail. Il faut attendre le retour de la tension de réseau, ou remplacer les batteries déchargées avec d'autres chargées.

Erreur 1

A la sortie de la programmation sur l'écran apparaît **Err1**

Cela signifie qu'il n'a pas été possible de sauver les données modifiées.

Ce dysfonctionnement n'est pas réparable par l'installateur. L'armoire doit être retournée à V2 S.p.A. pour la réparation.

Erreur 2

Quand on donne une commande de start, le portail ne s'ouvre pas et sur l'écran apparaît **Err2**

Cella signifie que le test des MOSFET a échoué.

Ce dysfonctionnement n'est pas réparable par l'installateur. L'armoire doit être retournée à V2 S.p.A. pour la réparation.

Erreur 3

Quand on donne une commande de start, le portail ne s'ouvre pas et sur l'écran apparaît **Err3**

Cela signifie que le test des cellules a échoué.

1. S'assurer qu'aucun obstacle a interrompu le faisceau des photocellules au moment qu'on a donné la commande de start.
2. S'assurer que les cellules habilitées dans les menu **Fot1** et **Fot2** soient effectivement installées.
3. Si on utilise des cellules externe, s'assurer que le paramètre du menu **Foto** soit établi sur **CFCH**.
4. S'assurer que les cellules sont alimentées et fonctionnent: en coupant le faisceau on doit entendre le déclenchement du relai.
5. Contrôler que les cellules photoélectriques sont reliées correctement comme indiqué dans le paragraphe dédié

Erreur 5

Quand on donne une commande de start, le portail ne s'ouvre pas et l'affichage indique **Err5**

Cela signifie que le test des barres palpeuses a échoué.

S'assurer que le menu relatif au test des barres palpeuses (**Co.tE**) a été configuré de manière correcte. S'assurer que les barres palpeuses habilitées par menu sont effectivement installées.

Erreur 8

Quand on cherche à exécuter une fonction d'auto-aprentissage la commande est refusée et sur l'afficheur on visualise l'inscription **Err8**

Cela veut dire que la configuration de l'armoire de commande n'est pas compatible avec la fonction demandée. Pour pouvoir exécuter l'auto-aprentissage il est nécessaire que les entrées de Start soient activées en modalité standard; pour la mesure des courants du moteur il est nécessaire aussi que la durée de l'ouverture et de la fermeture soient d'au moins 7,5 secondes.

Erreur 9

Quand on essaye de modifier les réglages de l'armoire et que sur l'écran apparaît **Err9**

Cela signifie que la programmation a été bloqué avec la clé de verrouillage du programme CL1+ (cod. 161213).

Pour procéder à la modification des données, il est nécessaire d'insérer dans le connecteur interface ADI la même clé utilisée pour activer le blocage de la programmation

Erreur 90

Lorsqu'un cycle de travail tente d'être amorcé avant que la procédure d'initialisation n'ait été exécutée, l'écran affiche **Err90**

Exécuter la procédure d'initialisation.

Erreur 91

Si durant la procédure d'initialisation, le test des photocellule extérieur échoue, l'écran affiche **Er 91**

Vérifier le fonctionnement de la photocellule reliée à l'entrée PHOTO.

REMARQUE: Cette anomalie n'efface pas les données déjà acquises lors de la procédure d'initialisation

Erreur 92

Si lors de la procédure d'initialisation, l'armoire de commande détecte un obstacle durant le mouvement du vantail, l'écran affichera **Er 92**

S'assurer qu'il n'existe aucun obstacle dans la zone de mouvement des portes puis répéter la procédure d'initialisation.

Erreur 93

Si lors de la procédure d'initialisation, l'écran affiche **Er 93**, cela signifie que le moteur SLAVE est raccordé à l'envers.

Vérifier le branchement du moteur SLAVE puis répéter la procédure d'initialisation

Erreur 94

Si lors de la procédure d'initialisation, l'armoire de commande ne détecte pas la présence du moteur SLAVE mais que l'opérateur a indiqué que celui-ci était bien présent, l'écran affiche **Er 94**

Vérifier le branchement du moteur SLAVE puis répéter la procédure d'initialisation

14 - ESSAI ET MISE EN SERVICE

Les phases suivantes sont les plus importantes pour la réalisation de l'automation car elles permettent de garantir une sécurité maximale.

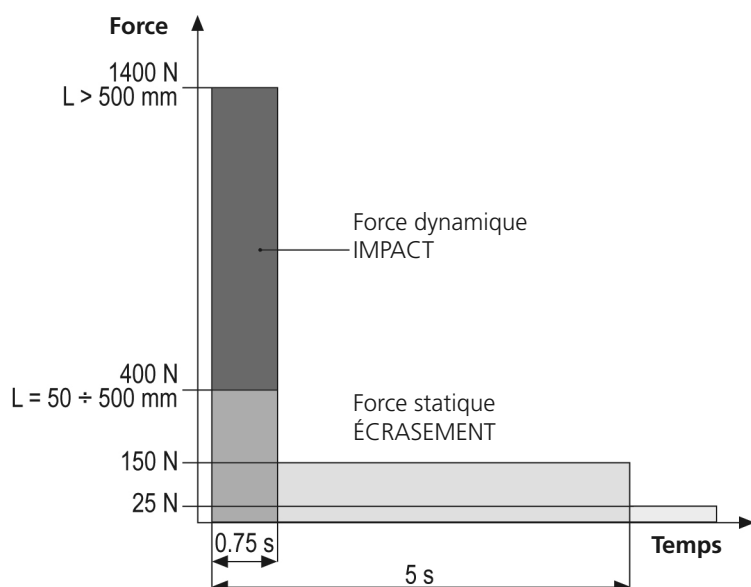
V2 recommande l'utilisation des normes techniques suivantes:

- EN 12445 (Sécurité lors de l'utilisation de fermetures automatisées, méthodes d'essai).
- EN 12453 (Sécurité lors de l'utilisation de fermetures automatisées, requises).
- EN 60204-1 (Sécurité de la machinerie, équipement électrique des machines, partie 1: règles générales)

Plus particulièrement, en se référant au tableau du paragraphe "VÉRIFICATIONS PRÉLIMINAIRES et IDENTIFICATION DE LA TYPOLOGIE D'UTILISATION" la mesure de la force d'impact sera nécessaire dans la plupart des cas afin de respecter la norme EN 12445.

Le réglage de la force opérationnelle est possible par l'intermédiaire de la programmation de la fiche électronique et le profil des forces d'impact doit être mesuré à l'aide d'un instrument spécial (également certifié et soumis à un réglage annuel) capable de tracer un graphique force-temps.

Le résultat doit respecter les valeurs maximums suivantes:



Pour un guide exhaustif concernant l'installation d'automations et la documentation à rédiger, nous conseillons l'utilisation des guides délivrés par l'association italienne UNAC disponibles sur le site www.v2home.com

15 - ENTRETIEN

L'entretien doit être effectué conformément aux prescriptions de sécurité du présent manuel et dans le respect des lois et règlements en vigueur.

L'intervalle recommandé entre chaque entretien est de six mois, les vérifications prévues devraient concerner au moins:

- l'efficacité parfaite de tous les dispositifs de signalisation
- l'efficacité parfaite de tous les dispositifs de sécurité
- La mesure des forces opérationnelles du portail.
- la lubrification des parties mécaniques de l'automation (si nécessaire)
- l'état d'usure des parties mécaniques de l'automation
- l'état d'usure des câbles électriques des actionneurs électromécaniques

Le résultat de chaque vérification doit être noté dans le registre d'entretien du portail.

16 - ÉCOULEMENT

Les matériaux d'emballage (plastique, polystyrène, etc.) ne doivent être jetés dans la nature et ne doivent pas être laissés à la portée des enfants car ils constituent une source potentielle de danger.

Le ZARISS est constitué de différentes typologies de matériels, certains d'entre eux pouvant être recyclés (aluminium, plastique, câbles électriques) d'autres devant être écoulés (cartes et composants électroniques).

ATTENTION : certains composants électroniques pourraient contenir des substances polluantes, ne pas les disperser dans la nature.

Informez-vous sur les systèmes de recyclage ou d'écoulement en vous conformant aux règles locales en vigueur.

MANUEL DE L'UTILISATEUR DE L'AUTOMATISME

CONSEILS IMPORTANTS POUR L'UTILISATEUR DE L'AUTOMATISME

L'installation d'un système automatique est d'une grande commodité, outre le fait de constituer un système valide de sécurité, il est destiné à durer des années simplement en procédant simplement à quelques contrôles.

Même si l'automatisme en votre possession satisfait le niveau de sécurité imposé par les normes en vigueur, cela n'exclut pas l'existence d'un "risque résiduel", c'est-à-dire la possibilité que certaines situations de danger existent encore, généralement dues à une utilisation inconsciente ou véritablement erronée; c'est pourquoi, nous désirons fournir certains conseils quant aux comportements à adopter pour éviter ce type d'inconvénient:

Avant d'utiliser l'automatisme pour la première fois, faites-vous expliquer par l'installateur quels sont des risques résiduels, et consacrez quelques minutes à la lecture du manuel d'instructions et d'avertissements de l'utilisateur qui vous sera remis par l'installateur. Conservez le manuel pour pouvoir le consulter en cas de doute et remettez-le au nouveau propriétaire éventuel de l'automatisme.

Votre automatisme est une machine qui exécute fidèlement vos commandes; un usage inconscient et impropre peut la rendre dangereuse: ne pas ordonner le mouvement si des personnes, animaux ou objets se trouvent dans son rayon d'action.

Enfants: une installation d'automation, mise en place dans le respect des normes techniques garantit un haut degré de sécurité. Il est cependant prudent d'interdire aux enfants de jouer à proximité de l'automation et, afin d'éviter toutes activations involontaires; ne jamais laisser jamais les télécommandes à leur portée: Il ne s'agit pas de jouet!

Anomalies: Au moindre comportement anormal de l'automation, coupez l'alimentation électrique de l'installation et procédez au déblocage manuel. N'effectuez pas les réparations vous-même, demandez l'intervention de votre installateur de confiance: l'installation peut continuer à fonctionner avec une ouverture non automatisée.

Entretien: comme pour toute machine, votre automation a besoin d'un entretien périodique de façon à ce qu'elle puisse fonctionner le plus longtemps possible et en totale sécurité. Mettez en place un programme d'entretien à fréquence périodique avec votre installateur de confiance; V2spa recommande un programme d'entretien à effectuer tous les 6 mois pour une utilisation domestique normale, mais cette fréquence peut varier en fonction de l'intensité d'usage.

Toutes interventions de contrôle, entretien ou réparation, doivent être effectuées par un personnel qualifié. Même si vous pensez en être capable, ne modifiez pas l'installation et les paramètres de programmation et de réglage de l'automation: la responsabilité relève de votre installateur.

L'essai final, les entretiens périodiques et les réparations éventuelles doivent faire l'objet d'une preuve sur papier délivrée par la personne en charge et les documents doivent être conservés par le propriétaire de l'installation.

Écoulement: Lorsque l'automation arrive en fin de vie, assurez-vous que le démantèlement soit exécuté par un personnel qualifié et que les matériaux sont recyclés ou écoulés conformément aux règlements locaux en vigueur.

Important: si votre installation est équipée d'un système de télécommande qui semble fonctionner moins bien après un certain temps, ou ne fonctionnant plus du tout, il pourrait simplement s'agir de l'épuisement de la pile (en fonction du type, elles peuvent durer de quelques mois à deux/trois ans). Avant de contacter votre installateur, essayez d'échanger la pile avec celle d'une autre télécommande fonctionnant: si l'épuisement de la pile était effectivement la cause du problème, il suffira de changer la pile avec autre du même type.

Êtes-vous satisfait? Au cas où vous souhaiteriez ajouter à votre maison un nouveau système d'automation, en faisant appel au même installateur V2: vous aurez la garantie des produits les plus évolués du marché et la meilleure compatibilité avec les automatisations déjà existantes.

Nous vous remercions d'avoir pris le temps de lire ces recommandations et nous vous invitons, pour toute demande présente ou future, à contacter votre installateur de confiance.

3.4 - DÉBLOCAGE MOTEUR

En cas d'absence de courant électrique, le portail peut être également déverrouillé en agissant sur le moteur:

1. Ouvrir la protection de la serrure **J** se trouvant sur le côté frontal du moteur
2. Insérer la clé **L** dans le trou et tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à l'arrêt

Pour rétablir l'automation, veuillez procéder comme suit :

1. Tourner la clé **L** dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à l'arrêt et la retirer
2. Couvrir la serrure avec le volet **J**

